

# TRABAJADORES

Año 58 de la Revolución  
Edición única. Cierre 10:00 p.m.

ÓRGANO DE LA CENTRAL DE TRABAJADORES DE CUBA

Precio 20 ctvs. | ISSN-0864-0432  
Año XLVI No. 20



|06

**Experiencia singular de un hombre de campo**



|10

Mayo teatral

**El mejor teatro de América Latina**



|05

**Espacios laborales inclusivos**

| Plan y presupuesto de la economía 2017

## Por una participación más efectiva y aportadora

Una alta responsabilidad asume el movimiento sindical en todo el país ante la convocatoria de la Central de Trabajadores de Cuba (CTC)

para participar de manera activa, consciente, profunda y analítica en el proceso de conformación del plan y el presupuesto de la economía con vistas al año 2017.

Sobre ello insistió Ulises Guilarte De Nacimiento, miembro del Buró Político del Comité Central del Partido y secretario general de la CTC, en reunión de preparación con cuadros de los sindicatos nacionales.

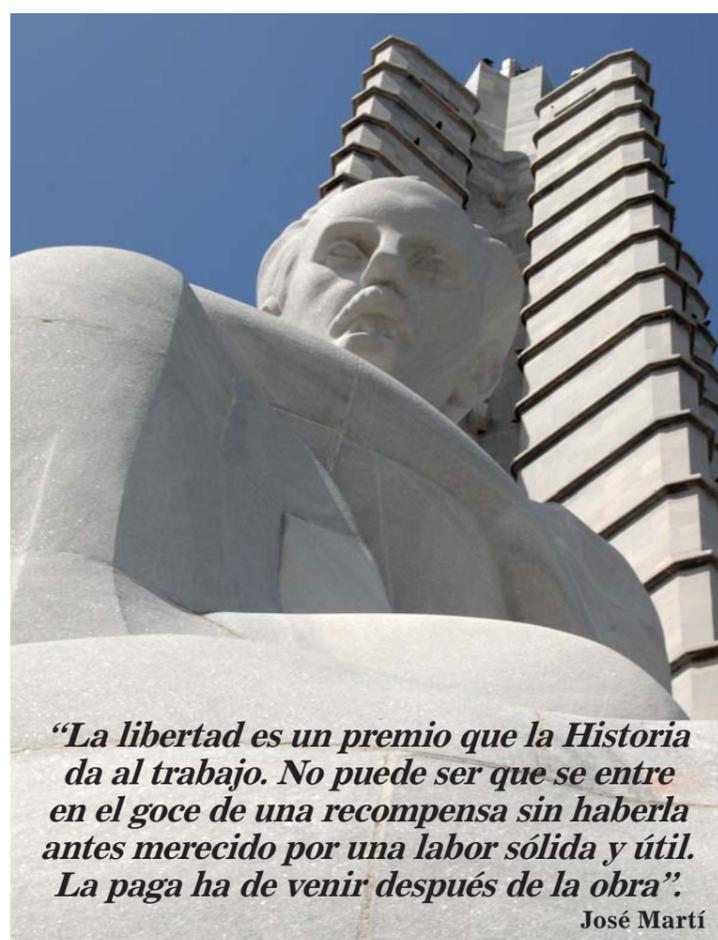
El sindicato necesita concentrarse en lo prioritario y lo estratégico, que asegure una verdadera participación de los trabajadores y sus dirigentes, utilizando las herramientas asociadas a los derechos constitucionales y jurídicos que nos da la Ley orgánica del trabajo en Cuba y la Constitución de la República, subrayó Guilarte De Nacimiento, también miembro del Consejo de Estado.

Enfatizó y puntualizó que uno de los ejercicios más importantes que tiene el movimiento sindical hoy es la conformación de las cifras del plan y el presupuesto del próximo año durante la etapa de su planificación. | Evelio Tellería

(Más información en la página 16)



| foto: Agustín Borrego Torres



*“La libertad es un premio que la Historia da al trabajo. No puede ser que se entre en el goce de una recompensa sin haberla antes merecido por una labor sólida y útil. La paga ha de venir después de la obra”.*

José Martí

| foto: Heriberto González Brito

| Página 3



## De la preparación hoy dependerá el éxito mañana

Un amplio recorrido por diversos puntos de la capital junto a Mercedes López Acea, miembro del Buró Político y primera secretaria del Partido en el territorio, permitió apreciar la seriedad con que la población y órganos de dirección y mando de La Habana acogieron las tareas desarrolladas como parte del Ejercicio Meteoro 2016, realizado el fin de semana último a lo largo y ancho del país.

Nacionalmente estaban definidos los objetivos a lograr en cada lugar, en especial los referidos al fortalecimiento de las capacidades nacionales para enfrentar sequías intensas, eventos de desastres de origen sanitario, e incluso sismos de gran intensidad.

A decir de su dirigente partidista, entre las situaciones más complejas en La Habana está la sequía que ya por un tiempo prolongado afecta el territorio, fundamentalmente a unas 120 mil personas que reciben el vital líquido a través de camiones pipas.

En el kilómetro 2 y medio de la Autopista Habana-Pinar del Río, López Acea y Javier Toledo, delegado del Instituto de Recursos Hidráulicos en



| foto: Heriberto González

la provincia, explicaron los trabajos que se ejecutan en un tramo de alrededor de 500 metros como parte de acciones de mantenimiento en la Conduccion de Coscuyuela.

Esas labores, que concluirán a finales del actual mes, favorecerán a la población de los municipios de Playa, La Lisa y Marianao, y unidas a otras acciones permitirán reducir las pérdidas de unos

2 mil 700 litros de agua por segundo que se escapan en la provincia.

Meteoro incluyó también la aceleración de trabajos en otras conductoras afectadas, como El Gato y Cuenca Sur, abastecedoras de la capital. La presidenta del Consejo de Defensa Provincial indicó “la necesidad de administrar mejor ese importante líquido, buscar una distribución más racional y justa”.

El recorrido permitió conocer *in situ* la labor de los trabajadores del policlínico Primero de Enero, en Playa, ocasión en que el personal médico y paramédico, así como de la lucha antivectorial, explicaron detalles de su importante esfuerzo en aras de la salud del pueblo.

La recogida de desechos sólidos en la desembocadura del río Almendares y las tareas que se llevan a cabo para aliviar posibles inundaciones costeras en la Tribuna Antimperialista, en el Vedado, constituyeron también evidencias de una mejor preparación contra la adversidad natural que podría afectar a la población y lugares de interés económico y social. | Gabino Manguela Díaz

(Más información en las páginas 7, 8 y 9)



La columna del lunes

## Se veía venir, pero no debe seguir

| Ramón Barreras Ferrán

En la vida los hechos suceden a una velocidad extraordinaria y en ocasiones como si fueran bolas de nieve descendiendo de una alta cumbre, o sea, que van creciendo y creciendo hasta convertirse en una verdadera tromba. Si son desfavorables y no se atajan a tiempo, después solo queda el lamento y desde luego, la experiencia amarga.

Así razoné cuando leí el excelente artículo titulado Moriré de cara al sol, escrito por la destacada intelectual Graziella Pogolotti en el diario Juventud Rebelde (reproducido después en el Granma) y que en una de sus partes crítica como corresponde la fanfarria desmedida de varios acontecimientos ocurridos recientemente en La Habana, entre ellos la "acogida por una coreografía propia de un cabaret más que de un espacio público: las muchachas portaban un brevísimo vestuario hecho con la bandera cubana", a la llegada del crucero estadounidense Adonia.

¿Acaso no se veía venir algo así?

A los cubanos, desde pequeños, nos enseñan a respetar los símbolos nacionales. En cada matutino en las escuelas del país, estén donde estén, la bandera se iza mientras los estudiantes entonan las notas del himno. Nunca he olvidado el altísimo orgullo que sentía, siendo alumno de la escuela primaria Pepito Tey, en mi natal Santa Clara, cuando me seleccionaban para formar el dúo que anudaba sus extremos al cordel que la llevaba hasta lo alto del asta.

Pero en los últimos tiempos, se ha puesto de moda —quizás influenciado por la utilización comercial desmedida que hacen de la estadounidense y las de otras naciones— para "adornar" bolsos, jabs, gorras, carteras, mochilas, pulóveres y otros artículos. Basta con llegarse a cualquier sitio donde vendan artesanías para comprobar lo que afirmo.

Eso lo he visto en la ciudad donde resido: Cienfuegos, y también en La Habana, en Varadero... Sobre lo que aprecié en el bello balneario matancero escribí hace más de cuatro años un comentario crítico, el cual lamentablemente no se publicó, acompañado de una foto donde se mostraba la bandera nuestra como parte de varios bolsos de pésima factura.

Lo ocurrido en la terminal de cruceros de La Habana, a la llegada del Adonia, fue como ponerle la "tapa al pomo" o "derramar el contenido de la copa". Y con sobrada justeza lo criticó Graziella Pogolotti y fue tema de debate en el más reciente pleno de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba (Uneac), en el que se pronunciaron por multiplicar la presencia de la enseña patria de acuerdo con el reglamento establecido, en el cual está bien explícito que "no se puede usar como distintivo o anuncio ni como parte del vestuario (...). No puede ser pintada, grabada o dibujada en los vehículos (con excepción de las naves aéreas), ni colocada junto a otra bandera cubana. Tampoco puede usarse como cubierta o tapete (excepto cuando se emplea para cubrir sarcófagos), ni para cubrir tribunas, mesas o laterales y partes delanteras o traseras de un vehículo, así como tampoco con propósito ornamental o comercial" y que "sobre ella no se puede estampar, escribir, pintar o colocar objeto ni figura de clase alguna, ni tampoco usarse como fondo para superposiciones de diseño".

¿Por qué no se aplica lo reglamentado? ¿Quién debe exigir por eso? Estas preguntas necesitan respuestas.

Conozco de no pocas personas y hasta de colectivos laborales que han mostrado interés por adquirir una bandera nacional que pueda cubrir parte del frente de un hogar en días marcados por la historia de la patria, presidir la entrada del centro laboral o encabezar un bloque en los siempre masivos y entusiastas desfiles por el Primero de Mayo. Pero no les resulta posible, porque solo se venden en pesos cubanos convertibles (CUC). En una ocasión indagué por las razones que sustentan esa venta y me respondieron —no estoy seguro que sea la causa exacta— que las telas había que adquirirlas en divisas.

Entonces, ¿cómo multiplicar la presencia de la bandera por todo el país, como se sugirió en el pleno del comité nacional de la Uneac? En ese asunto hay que pensar y adoptar decisiones.

He visitado países en los que la enseña nacional está en todas partes, omnipresente, porque constituye un reflejo del orgullo que sienten los ciudadanos por sus naciones, y porque además, afianza el patriotismo.

Y los cubanos somos patriotas, amamos profundamente el archipiélago donde vivimos, y respetamos nuestros símbolos nacionales.

## René Peñalver Valdés, una vida dedicada al movimiento sindical

El pasado 7 de mayo falleció en Artemisa, a los 82 años de edad, el compañero René Peñalver Valdés, quien desde muy joven se inició como dirigente sindical y llegó a desempeñar altas funciones en la dirección nacional de la Central de Trabajadores de Cuba (CTC).

Nació el 25 de diciembre de 1933, en el central El Pilar, hoy Eduardo García Lavandero, a pocos kilómetros de la ciudad de Artemisa; laboró como tornero en esa fábrica de azúcar, donde se destacó en la defensa de los derechos de los trabajadores y dirigió el sindicato. Mantuvo estrechas relaciones con el Capitán de la Clase Obrera, Lázaro Peña González, y ocupó diversas responsabilidades en la CTC, entre ellas la de secretario general en la provincia de Pinar del Río.

Los delegados al XIII Congreso lo eligieron miembro del Secretariado Ejecutivo de la CTC, cargo para el cual resultó reelecto en el XIV Congre-



so; y como segundo secretario, en el siguiente. Fue, además, secretario general y fundador del Sindicato Nacional de Trabajadores Agropecuarios y Forestales, y por varios años se desempeñó como representante de la Unión Internacional

de Sindicatos de la Alimentación (UIS), de la Federación Sindical Mundial (FSM), para la región de América.

Participó en la lucha clandestina contra la tiranía de Fulgencio Batista y, tras el triunfo de la Revolución, en el enfrentamiento a las bandas de alzados. Fue fundador del Partido Comunista de Cuba y miembro de su Comité Central durante varios años.

Su destacada trayectoria revolucionaria y dentro del movimiento sindical le hicieron acreedor de condecoraciones y reconocimientos entre los cuales figuran las medallas de la Lucha Clandestina, de la Lucha Contra Bandidos, así como las 50 Aniversario de la CTC, Jesús Menéndez, Marcos Martí, Enrique Hart y Jesús Suárez Gayol.

Lleguen a sus familiares y amigos nuestras condolencias y las del movimiento sindical cubano, que tuvo en él a un digno, sencillo y valioso representante. | Felipa Suárez Ramos

## Pinar por incrementar uso de energía solar

Avanzan las obras de montaje del segundo parque fotovoltaico del territorio

Con vistas a incrementar su capacidad de empleo de la energía solar, en la provincia de Pinar del Río se labora para concluir, próximamente, la primera etapa del Parque Fotovoltaico Troncoso, segundo de su tipo en el territorio.

La capacidad instalada en un momento inicial es de 1,3 megawatt pico (MWp), en una obra que comenzó en diciembre del pasado año y se prevé tendrá fecha de puesta en marcha a finales del mes de junio. Posteriormente se adicionarán otros 1,4 MWp que se esperen estén colocados en octubre, para sumar, cuando se complete, unos 2,7 MWp.

Entre ambas fases se situarán unos 10 mil 800 paneles solares, fabricados en su totalidad en la empresa de componentes electrónicos Ernesto Che Guevara, del territorio vueltabajero.

Similar al primero de estos emplazamientos ubicado en la provincia —denominado Parque Fotovoltaico Pinar—, este tributará su energía al Sistema Electroenergético Nacional.

Jorge Luis Arzola Gainza, director de la unidad empresarial de base Hidroenergía Pinar, señala como ventajas la reducción en pérdidas de transmisión



Obras del segundo parque fotovoltaico de Pinar del Río. | fotos: Del autor



Jorge Luis Arzola Gainza, director de la unidad empresarial de base Hidroenergía Pinar.

de energía, por su cercanía a las líneas transmisoras, y destaca que fueron seleccionados terrenos ociosos,

sin interés para actividades agrícolas.

Según los cálculos, la obra generará anualmente 2,2 gigawatt-hora de energía, gracias a lo cual se dejarán de quemar en ese período temporal 570 toneladas de combustible, y se evitará la emisión de 460 toneladas de gases contaminantes a la atmósfera. Los módulos instalados se caracterizan por un tiempo de vida útil que ronda los 20 años y la necesidad de un mantenimiento bajo.

La estrategia a nivel de país es producir para el año 2030 el 24 % de la energía nacional, empleando las fuentes renovables mediante al aprovechamiento de las reservas existentes. | Eduardo González Martínez

# José Martí, alma de la patria

En el aniversario 121 de su desaparición física, el profesor Horacio Díaz Pendás rememora algunos elementos que revelan la actualidad del pensamiento martiano



Horacio Díaz Pendás, Doctor en Ciencias Pedagógicas, dedicado a la educación cubana por más de medio siglo. Premio Nacional de Historia en el año 2012. | foto: José R. Rodríguez Robleda

| Alina M. Lotti

Con su oratoria vibrante y culta, Horacio Díaz Pendás siempre sorprende. Es José Martí la figura recurrente, el ser casi misterioso, la certeza de una “herencia viva, pujante y aleccionadora”.

Según el profesor y estudioso de su obra, Martí no es pasado, no pertenece a un sitio o a otro. No es leyenda, es presente y futuro; genuino visionario, cuya muerte no hizo otra cosa que realzar su pensamiento y catalizar su inmortalidad.

Para él, hablar de Martí es compromiso, deber, enseñanza. De ahí que una y otra vez nos traiga hasta la actualidad a ese gran patriota cubano, universal a todas luces, que enfrentó dificultades de todo tipo en pos de la verdadera independencia de su patria.

Hoy, cuando los desafíos de la lucha ideológica tienden a intensificarse, y son visibles las tendencias del desmontaje de la historia con las sutiles invitaciones al olvido y a la vuelta de páginas, Horacio prefiere partir del principio de que solo la cultura salva.

“Martí nos entrega claves para entender problemas que ahora tienen una gran historicidad. Fue el hombre que mejor conoció con sus luces y sus sombras a los Estados Unidos, destacó lo mejor de ese pueblo y también criticó, con mucha precisión, las intenciones de los círculos de poder de

aquel país de apoderarse de Cuba e impedir su independencia. Ahí están sus escritos, algunos de ellos seleccionados magistralmente por Cintio Vitier en los *Cuadernos Martianos*.

“Vivimos tiempos en que todos los que de alguna forma están comprometidos con su patria —de manera particular el magisterio cubano— necesitan armas para la batalla, las que se encuentran en la cultura y en el estudio de sus textos, porque transformar pensamientos, puntos de vista, incluso mentalidades, son de los grandes retos que asume la labor cultural.

“Ganar la guerra a pensamiento, como el propio Martí exhortó, no puede ser a través de consignas, planteamientos epidérmicos, campañas coyunturales, que parecen siempre lo más fácil y lo más socorrido, pero a la larga resultan efímeras.

“La historia de Cuba es la de un enfrentamiento luminoso a la adversidad y por eso el pensamiento del Maestro se enrumba en esta dirección en el mejor español que se puede leer en la escuela, con la mejor utilización de matices, con el ejemplo impecable de no ver nunca en blanco y negro las cosas.

“José Martí es una posibilidad extraordinaria de curarnos de esquematismos, maniqueísmos, que muchas veces nos acompañan por querer simplificar las cosas y decir rápido lo que lleva mucho tiempo de explicación”.

**Sin embargo, profesor, los estudiantes leen poco y muchas veces ocurre lo mismo con los docentes. Hay maestros que no hablan de Martí en las aulas...**

A él no se puede ir por disposiciones administrativas ni directivas. Martí es un delicado asunto que tiene que ver con el corazón, con el alma de la patria, con lo más profundo de nuestros sentimientos. Entonces de lo que se trata es de llegar a más educadores con el estudio de su obra, con las explicaciones que inviten a investigarlo y seguirlo en sus pasos.

Quien no lee a Martí necesita —probablemente— alguna voz que lo atraiga a la lectura y eso tiene mucho que ver con la motivación que sepamos despertar en quienes nos escuchan. Ello no es una tarea fácil, sino escabrosa; significa luchar algunas veces contra la indiferencia de algunos, la banalidad de otros, la tendencia superficial de que no hay que leer.

Lo que ocurre es que toda persona con convicciones, que crea en lo que hace, no se puede cansar nunca. De eso se trata, de ir ganando cada vez más adeptos para leerlo.

Debemos seguir fomentando ideas, argumentos, razones, que pongan al hombre frente a su emancipación. Esa es la batalla histórica de Cuba y del magisterio, y las claves están en esa figura universal, heredero de Varela, de Luz y Caballero, de Céspedes, Agramonte, de quienes hicieron de la independencia la razón de ser de sus vidas, con virtudes y defectos, con reveses y victorias, pues



Pintura de Ernesto García Peña.

estamos hablando de seres humanos, no de criaturas sobrenaturales.

Por ejemplo, las sesiones de preparación de maestros y profesores pueden ser un escenario ideal para fomentar el hábito, a partir de títulos que son muy entrañables. ¿Quién de nosotros no ha hablado del Padre de la Patria, del Generalísimo, de Agramonte o de Maceo?, entonces debemos trabajar de conjunto pensando en qué dijo Martí sobre estos gigantes; pues cuando más tensa era la situación de preparar la Guerra Necesaria, él se aferró a la historia.

**Fidel ha llevado a cabo su obra política basada en el pensamiento martiano. Este año, en que el Comandante en Jefe celebra su 90 cumpleaños, ¿cuál cree usted que sería el mejor homenaje?**

Fidel es una constante en el pensamiento y acción de los cubanos revolucionarios. Entonces, sobre la base de que ha sido un martiano supremo en su pensamiento y en su acción, tenemos la posibilidad de recordar qué dijo de Martí en una de sus reflexiones titulada *La Revolución Bolivariana y las Antillas*, publicada el 7 de febrero del 2010:

“A él le debo en realidad mis sentimientos patrióticos y el concepto profundo de que Patria es humanidad. La audacia, la belleza, el valor y la ética de su pensamiento me ayudaron a convertirme en lo que creo que soy: un revolucionario. Sin ser martiano, no se puede ser bolivariano; sin ser martiano y bolivariano, no se puede ser marxista, y sin ser martiano, bolivariano y marxista, no se puede ser antiimperialista; sin ser las tres cosas no se podía concebir en nuestra época una Revolución en Cuba”.

Estas palabras son una síntesis magistral de lo que significó Martí en la preparación y proyección de Fidel para llevar adelante la historia de Cuba en los nuevos escalones de desarrollo y pasos de avance.

La vida revolucionaria siempre te enseña que los aniversarios son, desde luego, un pretexto para homenajes. Las conmemoraciones nos alumbran, llaman la atención y comprometen. Mas, desde el punto de vista de la vida cotidiana el mejor cumplido es tener en el corazón a Martí, a Fidel. El maestro tiene que vivir sembrando ideas, porque está preparando relevos y, sobre todo, está dando continuidad a la patria.

**El 19 de mayo de 1895 Martí cayó en Dos Ríos. A 121 años de aquella tragedia, ¿qué opinión le merece ese desenlace?**

El hombre que está en los campos de batalla lleva la muerte siempre caminando a su lado. Y a Martí le tocó aquel fatídico 19 de mayo. No creo nunca en el suicidio, era demasiado maduro, responsable y humano para hacerlo. Creo que Dos Ríos fue una expresión dramática —y a la vez luminosa— de la acción de un hombre que actuó como pensó.

Él le propuso a su ayudante, Ángel de la Guardia, salir a la batalla, y arrancó a galopar, sin percatarse de que estaban presentes elementos de infantería que luego dispararon sobre él. Le tocó caer, pero dejó una obra. La muerte es misteriosa y tiene además el enigma de inmortalizar.

Creo que en Dos Ríos Martí entró definitivamente y para siempre en la historia, allí fue el desenlace que marcó para todos los tiempos a aquel hombre, quien dijo en una oportunidad: “Sé desaparecer, pero no desaparecería mi pensamiento”.

# Del pago y los días feriados

La duda no parece tener fin, a pesar de que asiduamente tramitamos y publicamos notas relacionadas con el tema que da título a esta información.

Esta vez Yudelis Álvarez Fonseca, especialista del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, es quien responde a las interrogantes del ingeniero Francisco Noel Perdomo Díaz sobre el pago de los días feriados o de conmemoración nacional, en caso de que coincidan con un sábado laborable. Y pone como ejemplo cómo se contempla el 10 de Octubre pasado para las empresas que optaron por el régimen de trabajo de nueve horas de lunes a jueves y ocho horas los viernes.

La Ley 116, Código de Trabajo, establece en su artículo 111 inciso C, que en esas fechas, a los trabajado-

res que por la índole de su labor están exceptuados de recesar o tienen que concurrir porque se les habilitó como hábil, se les retribuye el doble del salario que les toca devengar por la producción realizada o el tiempo real laborado, incluyendo los pagos adicionales a que tengan derecho.

El citado acápite puntualiza que de común acuerdo, el empleador y el empleado, cuando este último así lo solicita, pueden sustituir esa remuneración doble por la que le correspondería como salario normal y la concesión de un día de descanso.

Teniendo en cuenta lo anterior, concluye la especialista, quienes trabajaron el 10 de Octubre, tenían derecho a que se les pagara doble por el tiempo laborado.

## Se expresa en el Código de Trabajo

### \*Días de conmemoración nacional y feriados:

- 1° de Enero- Aniversario de la Revolución
- 1° de Mayo- Día Internacional de los Trabajadores
- 26 de Julio- Día de la Rebelión Nacional
- 10 de Octubre- Inicio de las Guerras de Independencia

### \*Días feriados:

- 2 de enero
- 25 y 27 de julio
- 25 y 31 de diciembre

Cuando el 1° de Mayo y el 10 de Octubre coinciden con un domingo, el descanso se traslada para el lunes siguiente.

Si sucede igual con el 1° de Enero y 26 de Julio, no se traslada el descanso porque están precedidos y seguidos por días feriados (31 de diciembre y 2 de enero; 25 y 27 de julio, respectivamente). | Ariadna Andrea

# Siguiendo un consejo

| Vivian Bustamante Molina

No cejes en el empeño, ten siempre un espacio para recordarles a los lectores elementos básicos que deben cumplir para que la tramitación de las cartas llegue a feliz término. Así me aconsejó hace unos días el colega y amigo José Alejandro Rodríguez, responsable de la sección Acuse de recibo en el periódico Juventud Rebelde.

Por eso hoy reitero acerca de la necesidad de que todas las cartas consignen el remitente y, por ende, nombre y apellidos, dirección particular, provincia y centro laboral. Y recalco en todas, pues resulta raro encontrar aquellas faltas en la correspondencia postal, aunque harina de otro costal se cuece en las recibidas por correo electrónico que, además, superan con creces a las otras.

¿Echaría usted al buzón una misiva sin sus datos personales? Claro que no, sería la respuesta mayoritaria, porque una ínfima minoría sí lo hace cuando quiere mantener el anonimato. Para estos últimos sus quejas no son tramitadas, como tampoco las que vienen firmadas a nombre de colectivos laborales o grupos de personas.

Mucho dijimos que esos casos quedarían archivados; sin embargo, transcurridos casi cinco meses del año nos hemos dejado llevar por la sensibilidad que despiertan algunos textos y reenviamos el mensaje para que sus autores completen los datos.

Pero esto no será eterno. El respeto debe ser mutuo y carecemos de personal y de tiempo, para mantenernos perpetuamente recabando la comprensión de los máximos intere-

sados en que su queja o duda sea gestionada.

### Caligrafía aparte

En ocasiones, los menos, algunos de los que escriben están conscientes de sus alarmantes faltas de ortografía y nos ofrecen disculpas. Eso ocurre con profusión en los *emails*. ¿No sería mejor que aprovecharan las bondades de redactar un documento en word y comprobar la gramática y los signos de puntuación?

Ni qué decir de las letras ilegibles. No es capricho. Tengo ejemplos de casos que leo hasta cuatro veces y me resulta imposible hilvanar ideas completas. Lo que logro adivinar lo subrayo y así lo reciben en las instituciones y organismos hacia donde enviamos las cartas. En oportunidades resulta infructuosa nuestra ayuda, porque la respuesta se limita a exponer que por ser incomprensible el texto es difícil conocer qué solicita la persona.

Para el final he dejado otro aspecto no menos importante. Buzón abierto tramita las cartas, pero contestarlas es total responsabilidad de quienes la reciben. En qué lapso lo hacen puede ser tema de otro comentario, al igual que las vías establecidas por las instituciones públicas para atender a la población.

Tenga en cuenta que, por ejemplo, si usted posee afectaciones en el suministro de agua potable la responsabilidad recae en una entidad local. Como prensa enviamos la queja al organismo nacional y al consejo de la administración provincial. La celeridad de estos en averiguar y resolver la situación toma diversos gradientes que escapan a nuestro alcance. Pero no importa, siga escribiendo.

# Salvaguardar la cultura

Por los valores que pretende defender y, por lo tanto, su alcance nacional, decidimos publicar la aclaración recibida desde la Dirección Provincial de Cultura en Camagüey, respecto a una queja sobre la prohibición de las canciones del género reguetón en los cabarés y centros nocturnos muy frecuentados por la población.

En la misiva, firmada por su directora, la Máster en Ciencias Irma Horta Mesa, concuerda con el reclamante acerca de la importancia de saber distinguir lo que carece de valor de lo que tiene un mensaje y una trascendencia artística sin diferencias de géneros en cuanto a la música, o cualquier manifestación del arte.

Explica que a mediados de enero de este año, luego de conocer varios criterios sobre la baja calidad de algunas presentaciones artísticas, sus implicaciones y visto el parecer de especialistas, decidieron enviar una comunicación a las máximas autoridades de las instituciones y a los directores municipales de Cultura abordando el tema con profundidad.

El escrito deja claro que “es nuestra responsabilidad, en primer orden, responder a la política cultural de esta nación como instrumento ideológico y de conformación de valores identitarios”. Para lograrlo, afirma Horta Mesa, orientamos a los miembros de las comisiones de Recreación y de Cultura-Turismo,

asesorar y definir estrategias en sus respectivos equipos de trabajo con el fin de no permitir que la chabacanería y el mal gusto sean promovidos por nuestro sistema institucional y, a su vez, sumar al resto de los organismos a tal empeño.

Aclara también que cualquier posible presentación pública en los territorios puede ser consultada con la Dirección Provincial de Cultura.

Sin embargo, recalca que nunca habrá interés en refrendar actuaciones que no hagan algún aporte desde el punto de vista cultural. Asimismo, llama a los directivos del sector a hacer valer su autoridad con razonamientos y diálogo fecundo y a que asuman con valentía el concepto que tienen que proteger.

Según entendemos de las letras de la directiva, la decisión de eliminar el reguetón de los espacios culturales no es absoluta y ni siquiera ha sido abordada como normativa legal. Se trata —afirma— de que cada uno de los especialistas y responsables de las actividades luchen contra la mediocridad, suspendan lo que no sirve y promuevan a aquellos que cultivan valores culturales.

Clara y meridiana la respuesta de la directora provincial de Cultura en Camagüey. Falta por ver si tratando de cumplir lo establecido, algunos mantienen la concepción equivocada de botar el sofá sin el necesario diálogo y análisis casuístico. | Ariadna Andrea



No se trata de mucho pedir en tiempos de sequía, pero qué lindo sería ver funcionar las fuentes existentes en parques, plazas y avenidas de nuestra capital, lo cual sucede en el mejor de los casos solo de manera irregular. ¿No se supone que tengan sistemas de recirculación para garantizar el uso racional de agua y el correspondiente tratamiento antivectorial? Igualmente abogamos por el cuidado de ese patrimonio, que cuenta con obras muy bellas como las mostradas en estas imágenes. | texto y fotos: Alnube

# Una sociedad con todos y para todos



Secuencia del foro: Responden Mariela Castro, Manuel Vázquez (de pie), y a la izquierda de la periodista, Olgalidi Alapón, Xiomara Enríquez y Yanet Rondón. | fotos: José Raúl Rodríguez Robleda y Heriberto González Brito

| Alina Martínez Triay y Vivian Bustamante Molina

**E**STA SEMANA Trabajadores realizó un foro interactivo titulado Por espacios laborales sin Homofobia ni Transfobia, insertado en la IX Jornada que con ese propósito convocó el Centro Nacional de Educación Sexual (Cenesex).

Respondieron a los participantes en el foro, por el Cenesex, su directora, la doctora Mariela Castro Espín; Manuel Vázquez Seijido, jefe del grupo asesor jurídico y Bárbara García Hernández, abogada y secretaria general del sindicato en la institución; por la CTC, Xiomara Enríquez Cruz, funcionaria de la esfera de Asuntos Laborales y Sociales, y Yanet Rondón Palacio, abogada; y por el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, Olgalidi Alapón Travieso, especialista en Derecho Laboral y Seguridad Social.

De las más de 20 preguntas y comentarios recibidos ofrecemos un resumen de los referidos al ámbito laboral. La totalidad de lo debatido puede conocerse a través de la dirección <http://www.trabajadores.cu/foro-interactivo-espacios-laborales-sin-homofobia-transfobia/>.

**A la interrogante de cómo el Código de Trabajo protege a los trabajadores frente a cualquier tipo de discriminación,** Olgalidi Alapón respondió que uno de los cambios fundamentales en esa Ley lo constituye la actualización de los principios que rigen el derecho de trabajo en Cuba, atemperándose a la realidad social.

Dicho texto ratifica el principio de igualdad en el trabajo y regula la prohibición de la discriminación por el color de la piel, género, creencias religiosas, orientación sexual, origen territorial, discapacidad y cualquier otra distinción lesiva a la dignidad humana.

En él se establece por primera vez la responsabilidad del empleador para desarrollar adecuadas relaciones con los trabajadores, basadas en la atención a sus opiniones y quejas, la protección a la integridad física,

psicológica y el debido respeto a su dignidad.

**Uno de los comentarios suscitados al respecto consideró que el Código de Trabajo sigue siendo insuficiente al dejar en poder de las administraciones un nivel de decisión permeado por sutilezas que no encuentran contrapartida y dejan desamparados a los homo y transexuales.**

La doctora Mariela Castro explicó que parte del trabajo del Cenesex es justamente que las organizaciones del Estado y de la Sociedad Civil que participan transversalicen el diálogo sobre los derechos sexuales, que no solo incluyen los de las personas de la comunidad LGBTI (lesbianas, gays, bisexuales, transexuales e intersexuales) y que los temas son muy amplios.

Agregó que el propósito principal de la educación integral de la sexualidad en Cuba está basado en el paradigma emancipador del socialismo y en el respeto a la dignidad plena del ser humano.

Con nuestro trabajo —subrayó— tratamos de aportar elementos de análisis sobre el uso de prejuicios y estereotipos que invisibilizan realidades, inferiorizan personas y les quitan oportunidades, pero sobre todo que se comprenda el origen histórico de las conductas discriminatorias, para que no se sigan perpetuando en el proceso de creación de una sociedad justa.

**¿Cuándo podemos decir que estamos frente a una actitud homofóbica o transfóbica en un colectivo laboral?** fue la inquietud respondida en conjunto por Xiomara Enríquez Cruz y Yanet Rondón Palacio, quienes señalaron que ocurre ante muestras de aversión, odio, antipatía, prejuicio o discriminación hacia los trabajadores o trabajadoras, o hacia personas de otra orientación sexual que reciben servicios en un escenario laboral.

También se relacionan con actitudes de exclusión, que van desde obstaculizar su desarrollo y/o capacitación profesional, impedir de cierta forma que ocupen cargos y plazas,

así como en la toma de decisiones vinculadas con intereses propios y en la ejecución y control de lo que se decide en los ámbitos laborales donde actúan. Además, se expresa en la limitación del derecho de manifestar su sexualidad en los lugares donde trabajan.

**A la interrogante de si en el contrato laboral hay algún impedimento para una persona transexual,** contestó Olgalidi Alapón que el Código de Trabajo no establece limitaciones para que una persona transexual pueda emplearse, siempre que se cumpla el principio de idoneidad demostrada, que rige la incorporación al puesto, la permanencia en el cargo, la promoción en el trabajo y la capacitación por parte de la entidad.

Precisó que la idoneidad demostrada comprende el análisis integral de requisitos contemplados en la legislación, entre los cuales está la realización del trabajo con eficiencia y calidad, el cumplimiento de las normas de conducta de carácter general y específico y la calificación formal exigida. Existen otras obligaciones acordadas entre el empleador y el sindicato (contenidas en el convenio colectivo), las cuales deben responder al principio de igualdad en el empleo y a la no discriminación.

Manuel Vázquez Seijido agregó que no hay regulación jurídica que impida o limite el acceso al trabajo de las personas transexuales, ni resulta legal colocar alguna cláusula en los contratos laborales que prohíba a estas personas expresar íntegramente su sexualidad.

El principio de igualdad y no discriminación contenido en nuestro Código de Trabajo imposibilita también la inclusión de cualquier tipo de elemento discriminatorio en los reglamentos y los convenios colectivos de trabajo, dijo.

No obstante, aclaró, se han reportado algunos eventos de discriminación en espacios laborales asociados en su mayoría a prejuicios en la aplicación e interpretación de las normas.

**Ante la solicitud de ejemplos de cómo los sindicatos se han involucrado en la defensa de los derechos laborales de los homosexuales y transexuales,** Bárbara García Hernández reiteró que la organización sindical representa en todo momento al trabajador y la trabajadora y les apoya en cualquier circunstancia de vulneración de sus derechos.

Como ejemplo del papel de la organización sindical por la defensa de los derechos laborales de los homosexuales y transexuales mencionó el proceso de discusión del Código de Trabajo en todos los centros del país, lo cual garantizó que la nueva ley fuera avanzada e incluyera la orientación sexual y el género como causales que generan discriminación.

**Sobre la necesidad de la capacitación y sensibilización del sindicato en relación con estos temas,** Xiomara y Yanet lo valoraron de muy importante para que los cuadros y dirigentes sindicales puedan ejercer con eficiencia sus funciones con una mejor comprensión del respeto a la diversidad y a la libertad plena de las personas que laboran, independientemente de su orientación sexual e identidad de género. Debemos prepararnos en estas cuestiones para actuar unidos respetando la diversidad, afirmaron.

**A la interrogante de cómo influyen estas jornadas en el reconocimiento de los derechos de las personas LGBTI,** la doctora Mariela Castro las calificó de positivas, ya que en los diferentes ámbitos de la sociedad cubana han ido cambiando conductas hacia las personas de la comunidad LGBTI. También han ayudado a visibilizar la homofobia y la transfobia como formas de discriminación y exclusión social, que no son coherentes con los valores de la Revolución.

Expresó, por último, que la decisión de hacer dicha campaña educativa en alianza con la CTC y dirigida a los espacios laborales sin homofobia ni transfobia contribuye a la toma de conciencia para apoyar estos derechos.

| 17 de mayo: Día del Campesino

Hay que agregar los valores intangibles de la agroecología: no solo es cultivar y criar animales, es lograr una forma de vida sustentable, una cultura de vivir con dignidad en el campo

| Ana Margarita González y Elisdany López Ceballos

QUE EL jabón desaparezca de las tiendas, las papas sean un acontecimiento para el paladar, el bistec de cerdo se cotice a 35 o 45 pesos la libra o el barril de petróleo suba a 400 dólares, son hechos y probabilidades que desde hace mucho tiempo dejaron de preocupar a la familia Casimiro Rodríguez.

La Finca del Medio, casi al término de la Autopista Nacional, en el municipio espirituario de Taguasco, es sustentable y semeja una suerte de observatorio astronómico: cúpulas, interiores con acústica e iluminación perfectas e inventivas para garantizar una vida cómoda y al natural predominan en ese paraje donde se entroniza la agroecología.

“No me considero un productor, sino un creador agrícola. Pueden llamarme un campesino contemporáneo o pensar que somos una familia de otra dimensión, pero buscamos una vida sustentable en el campo”, afirmó José Antonio Casimiro, un guajiro convencido de que la agricultura ecológica puede convertirse en respuesta para situaciones aún por definir en la realidad de la isla.

#### Un imperio para cada cual

“Yo he estudiado profundamente el tema y Cuba no ha llegado nunca a autoabastecerse de alimentos; siempre se ha tenido que importar gran parte de lo que consumimos. Por eso quisiéramos extender nuestra iniciativa”.

Recostado en su taburete diserta sobre permacultura con un caudal salido de lo empírico, pero que en la academia ameritaría el título de doctor. Abejas, avispas, pavos reales, reses, conejos, cerdos, gallinas, caballos y otros animales, integran el ambiente donde hombre-naturaleza se sirven y complementan.

“Muchos reconocen en la agroecología solo una forma de producción, pero yo la defino como un modelo de vida. No hay un sistema en el mundo que pueda ser más sustentable que el de nosotros, y eso que la finca está al 30 por ciento.

## ¿Agricultura extraterrestre?



Las construcciones, hechas con formas curvilíneas, cobertura de hiedras y sin acero, buscan semejanzas con la vida dentro de un bosque. | foto: Elisdany López Ceballos

“Mediante el procesamiento del coco obtenemos aceite; contamos con cantidades suficientes para elaborar 160 kilogramos de jabón, empleando, además, la ceniza del fogón ecológico de leña en sustitución de la potasa.

“Extraemos el agua del subsuelo con el molino de viento y hacemos los fertilizantes con desechos de cosechas y los líquidos excedentes de la descomposición de las excretas en el biodigestor; aprovechamos miel de abejas para endulzar, no el azúcar; elaboramos panes y dulces con la harina que obtenemos del plátano y, así, hasta lo más mínimo nos lo proporciona el entorno”.

Partidario de hacer “parir” la tierra los 12 meses del año y de cosechar todo tipo de alimentos, este espirituario reflexionó sobre aquellos que alcanzan la superproducción con el monocultivo: “Si saturáramos la finca de frutales puede que consigamos comercializarlos y con las ganancias generadas comprar lo que requerimos para vivir. Sin embargo, eso no nos haría campesinos líderes sino altos consumidores e invasores del mercado.

“De otra parte, entregar lo que producimos sin cubrir nuestras necesidades tam-

poco tiene lógica; me parece inmoral vivir en el campo y no tener abundancia, porque si para comprar frijoles tengo que vender mameyes... no he hecho nada. Lo bueno de la permacultura es que le permite a cada cual construir un imperio”.

#### Un oasis entre el marabú

Para alcanzar completa autonomía solo les falta desconectarse del sistema energético nacional, un empeño que Casimiro pretende materializar pronto. El uso del biogás, la extractora del aceite de coco, las barreras vivas para romper ráfagas de viento en caso de ciclones, el fogón de leña que ha desarmado 12 veces hasta convertirlo en multiusos (también horno y calentador) y hasta un jacuzzi natural muestran otro modo de “aplatanarse” en el monte.

“Hemos adquirido una cultura del cultivo y mucho interés por imitar patrones insertos en la naturaleza. Yo diría que nuestra finca es la versión veraniega de un iglú. Las construcciones, hechas con formas curvilíneas, cobertura de hiedras y sin acero, buscan semejanzas con la vida dentro de un bosque.

“En estos 22 años que hemos dedicado al campo recurrimos a la innovación,

no solo para tener éxitos en las cosechas o en la cría de animales, sino además para dignificar la vida del campesino y crear una expectativa capaz de borrar el signo de que quedarse en el campo significa involución y sacrificio vano”, afirmó Casimiro.

Conferencista en varios países, autor de libros publicados dentro y fuera de Cuba, creador de un implemento para el laboreo de tierras ya patentado y defensor de la agricultura libre de químicos, este hombre sufre cuando una idea revolotea en su mente sin que tenga tiempo de materializarla.

Y habla de revolución agroecológica, seguridad alimentaria, posibilidades de exportación; propone soluciones desde una experiencia que deja de ser individual cuando sus protagonistas incitan a otros a emprender el camino.

Semejantes ideas no cuajarán jamás sin altas voluntades mediante. Suena demasiado optimista, quimérico si así lo prefieren algunos; pero esta experiencia en familia le espeta la prueba en la cara a la incredulidad; en la Finca del Medio, un oasis difiere de los paisajes vecinos, en ella no seorea el marabú.

#### Un equipo de grandes ligas

Una de las primeras obras que emprendió Casimiro desde que inició el rescate de la finca de su abuelo fue construir un pequeño embalse para garantizar el agua del regadío. Luego, al traspasar el muro con una tubería construyó su jacuzzi y junto a él instaló un ariete de tres válvulas que impulsa el líquido a 400 metros de distancia.

Luego se ocupó de las medidas de conservación del suelo y del mejoramiento del ganado para lograr vacas altamente productoras de leche. Con todos estos beneficios, fue integrando a su familia a cada labor hasta alcanzar la participación de cada uno de ellos. Junto con José, único varón de sus descendientes, hace el grueso de las faenas, mientras Leidys se graduó de licenciada en Economía, y a punto de defender su doctorado en Agroecología, se ocupa de la contabilidad y las finanzas.

Chaveli, quien se acaba de graduar de pintora, en sus días libres ordeña las vacas y cuida de los conejos; para la esposa (Mileidys) y la nuera están reservadas las responsabilidades del hogar.

“El éxito de la agroecología y de la permacultura depende en un 90 % de tener a la familia incorporada al sistema productivo, emplear al máximo las fuentes renovables de energía; lo otro es hacer agradable y sentir satisfacción por el trabajo. Sentarse a la mesa a conversar y a discutir, porque nosotros debatimos hasta por una gota de agua que se escape de una llave”.

De esta manera, de la pequeña Finca del Medio se comercializan todos los años unos 110 mil litros de leche, más de un centenar de conejos, mil racimos de plátano, cocos, y otras variedades de viandas y frutales. Durante el último año lograron ingresos brutos al sistema de 194 mil pesos (unos 60 mil los proporcionan el plátano y la leche vacuna), lo que les garantiza un elevado nivel de vida.

“Quiero crear un equipo de grandes ligas con mi familia”, dice Casimiro jocosamente, “donde todos hagan de todo y hasta la felicidad de los niños dé ganancias. No propongo que este sistema se lleve a los lugares donde aún funciona el avión y los tractores, sino a aquellos que están degradados e invadidos de marabú. Es la cura para la apatía y la búsqueda de la felicidad”.



| Santiago de Cuba

## Ante todo la protección

La realización durante el sábado y domingo de ejercicios teórico-prácticos permitió a los órganos de dirección y a la población en general entrenarse en las respuestas a situaciones reales, dígame un sismo de gran intensidad, huracanes, sequía, eventos de origen sanitario, el derrame de hidrocarburo en la bahía de la ciudad cabecera, entre otros.

En el contexto del aniversario 30 de la Defensa Civil el Ejercicio Meteorológico 2016, que tuvo como antesala la semana de reducción de desastres, validó su importancia como escenario para identificar peligros y disminuir vulnerabilidades y riesgos.

Cada jornada resultó propicia para evaluar y entrenarse en aspectos claves vinculados con la protección de la población y los recursos económicos; de tal forma el día 14 las autoridades competentes se actualizaron en torno a la realidad sismológica del territorio, el pronóstico de la temporada ciclónica del presente año, las acciones y ase-

guramientos multilaterales para enfrentar la actual sequía, además de otros aspectos.

El domingo, con una activa participación del pueblo, se efectuaron, entre otras acciones, el emplazamiento de un hospital en campaña en el reparto Nuevo Vista Alegre, ubicación de centros de elaboración en los municipios de Songo-La Maya y San

Luis, para responder a la ocurrencia de un sismo de gran intensidad en la ciudad cabecera, despliegue de pancartas gigantes en 29 puntos de la urbe con orientaciones de qué hacer en caso de un terremoto fuerte, así como labores de saneamiento ambiental en comunidades de alto riesgo, con énfasis en el reparto Chicharrones. | Betty Beatón Ruiz



Los ejercicios prácticos desarrollados en diferentes escenarios contribuyeron a poner a prueba las fuerzas y medios que deben dar respuesta a situaciones reales de desastres. | foto: De la autora

| Camagüey

## Mejor precaver...



| foto: Orlando Durán Hernández

Labores de higienización en todos los municipios caracterizaron en Camagüey el Ejercicio Meteorológico 2016, que en su aniversario 30 puso a punto las condiciones del territorio, principalmente para enfrentar la próxima temporada ciclónica.

El programa fue conducido por el Consejo de Defensa Provincial, que desde el sábado activó sus estructuras y actualizó los planes de

acción ante distintas contingencias, incluida la del eventual apoyo a la región oriental en caso de que se produzca un sismo de grandes proporciones.

El teniente coronel Félix Villegas Varona, jefe de la Defensa Civil (DC) en la provincia, resaltó que dentro de los objetivos de la movilización estuvo sumar a la mayor cantidad posible de habitantes en sus propias comunidades.

“Muchos de los peligros identificados en nuestro plan de reducción de desastres pueden ser prevenidos con una actuación consciente y organizada de la población”, precisó.

Hace solo unos días las intensas precipitaciones que afectaron a Camagüey pusieron en tensión a los Órganos de la DC y otras instituciones, y demostró la pertinencia de estos ejercicios. Además, la situación epidemiológica de algunas barriadas de la capital agramontina preocupa ante el comienzo de la temporada lluviosa.

Por eso, el domingo las acciones centrales se desarrollaron en zonas como la nueva urbanización de Los Coquitos y en el reparto Las Delicias, que junto con varias áreas cercanas al río Hatibónico sobresalen entre los puntos de preocupación sanitaria de la urbe. | Amaury M. Valdivia Fernández

| Pinar del Río



En Pinar del Río realizaron ejercicios prácticos por la ocurrencia de posibles sismos. | foto: Del autor

## Vueltabajo se prepara

Acostumbrados al azote de los huracanes, los pinareños en toda la provincia se prepararon también para enfrentar la ocurrencia de posibles sismos con la realización del Ejercicio Meteorológico 2016.

En un punto muy conocido de la ciudad capital, en el reparto Hermanos Cruz, se desarrolló una simulación en una de las edificaciones más altas de la zona, para en caso de enfrentamiento a movimientos telúricos.

Acciones como la evacuación, el apuntalamiento de estructuras dañadas y el traslado de heridos, siempre con la intervención de distintas fuerzas y la participación de la población local, sirvieron para ejempli-

ficar el proceder pertinente ante un fenómeno de este tipo.

Según explicó Noel Lozano Martínez, jefe del Órgano de la Defensa Civil de la Región Militar, en todo Vueltabajo se llevan a cabo eventos similares y actividades prácticas como limpieza de zanjas, poda de árboles, ejercicios de rescate y salvamento en núcleos urbanos del territorio.

Desde horas tempranas de la mañana, además se procedió a la limpieza de arroyos y canales, la recogida de desechos sólidos y la movilización y distribución de agua en carros cisterna para la población. | Eduardo González Martínez

| Cienfuegos

## Riesgos controlados



En el céntrico Paseo del Prado cienfueguero podaron árboles, como parte de las acciones preventivas ejecutadas. | foto: Modesto Gutiérrez, ACN

Un Centro de Gestión para la Reducción de Riesgos (CGRR) fue inaugurado en la sede de la Asamblea Municipal del Poder Popular, en Cienfuegos, como parte de la realización en ese territorio del Ejercicio nacional Meteorológico 2016.

La creación de los CGRR, una iniciativa totalmente cubana, facilita a los gobiernos locales monitorear y disminuir las vulnerabilidades a ese nivel y promueve acciones de capacitación y preparación de los órganos de dirección y la comunidad. Constituye también un mecanismo para reforzar el Sistema de la Defensa Civil.

Durante el desarrollo del ejercicio en la provincia cienfueguera fueron eliminados microvertederos, fundamentalmente en zonas del litoral de la bahía; se podaron árboles que podían afectar instalaciones eléctricas y de comunicaciones y se limpiaron zanjas, desagües y drenajes naturales.

De igual forma se ejecutaron otras acciones higiénico-sanitarias dentro de la campaña antivectorial, y puntualizaron medidas y acciones que posibilitarán enfrentar con mayor eficacia huracanes, sismos de gran intensidad, lluvias fuertes y otros fenómenos climatológicos o situaciones de desastres. | Ramón Barreras Ferrán

| Holguín

## Un Ejercicio muy abarcador

El general de Cuerpo de Ejército Ramón Espinosa, miembro del Buró Político del Partido y viceministro de las Fuerzas Armadas Revolucionarias (FAR), calificó de abarcador el Ejercicio Meteoro 2016 porque demostró el nivel de preparación y la capacidad para enfrentar las más diversas situaciones de peligro alcanzados al cabo de 30 años.

Al concluir el entrenamiento en Holguín, donde radica el mando del Ejército Oriental, que comprende a las provincias desde Camagüey hasta Guantánamo, el alto jefe militar felicitó a las fuerzas y organismos participantes por el grado de efectividad y rapidez con que actuaron en esta ocasión.

Elogió en particular a quienes realizaron el ejercicio de emergencia sanitaria en el aeropuerto internacional Frank País, donde en un supuesto vuelo proveniente del extranjero arribaron dos pasajeros con fiebre, dolores musculares y otros síntomas asociados al virus del Zika.

Inmediatamente el personal de auxilio y de salud de la terminal



En la terminal aérea reciben los primeros auxilios. | foto: Del autor

aérea adoptó las medidas establecidas para este tipo de contingencia, que van desde la recepción y atención de los posibles infectados, su aislamiento y posterior traslado hasta la unidad asistencial más cercana, en este caso el hospital clínico quirúrgico.

El general Espinosa, en compañía de Luis Torres Iribar, primer secretario del Partido en la provincia, presenció también la formación especial para enfrentar sismos de gran intensidad en el sur oriental, labores de saneamiento y otros preparativos. | Manuel Valdés Paz

| Sancti Spíritus

## Oportunidad para reforzar medidas

Sancti Spíritus ha vivido el quinto año con más bajas precipitaciones registradas en su historia. En ese contexto, el Meteoro 2016 devino oportunidad para reforzar medidas ante realidades que hoy determinan el bienestar de los pobladores y el desarrollo económico del territorio.

El Ejercicio popular demostró la capa-

cidad de la provincia para enfrentar hechos como la actual afectación de 27 fuentes de abasto de agua, entre ellas la principal proveedora del polo turístico de Trinidad, que está bombeando solo cinco litros por segundo del líquido. Estrategias para evitar las afectaciones a la población y a los recursos de la economía se

solidificaron durante el Meteoro.

Higienización de afluentes, tragantes, calles, azoteas y eliminación de microvertedores también se concretaron en los diferentes municipios, con énfasis en Sancti Spíritus y Trinidad. Ambos territorios presentan altos índices de focalidad; sin embargo, las acciones preventivas han contrarrestado los niveles de infestación.

Dado que aquí el 90 % de los criaderos de mosquitos son detectados en los tanques bajos, este domingo se realizaron prácticas de autocontroles focales en los Consejos de Defensa, así como limpiezas del entorno. Meteoro 2016 devino plataforma para optimizar las condiciones territoriales ante sismos de gran intensidad, huracanes, sequías extremas y emergencias sanitarias. | Elisdany López Ceballos



En Sancti Spíritus y Trinidad fortalecieron el sistema de vigilancia antivectorial y la higienización de cada entorno. | foto: Manuel Pérez

| Matanzas

## Para reducir vulnerabilidades

Con la respuesta a una emergencia aérea durante el aterrizaje de un avión en la pista del aeropuerto internacional Juan Gualberto Gómez, comenzaron los ejercicios prácticos de la última jornada del Meteoro 2016 en la occidental provincia de Matanzas.

Las dificultades que presentó la nave movilizaron de inmediato a una fuerza multidisciplinaria que integraron, entre otros actores, bomberos, personal de salud y trabajadores de la terminal, quienes demostraron habilidades y conocimientos a la hora de responder a un apremio de esta magnitud, lo cual es muy loable porque en más de 25 años de fundado el aeródromo no registra accidentes.

De muy positivo calificó los resultados del simulacro la presidenta del Consejo de Defensa Provincial (CDP), Teresa Rojas Monzón, quien observó el ejercicio acompañada de altos



En presencia del viceministro de las FAR Joaquín Quintas Solá, la presidenta del Consejo de Defensa Provincial puntualizó medidas para mitigar posibles desastres. | foto: Noryis

oficiales de las FAR y el Ministerio del Interior (MININT), y de miembros de la Defensa Civil.

Con el objetivo de reducir vulnerabilidades y proteger a la población, la economía y recursos naturales, en los 13 municipios formaciones especiales forestales podaron árboles y en la capital provincial se realizaron labores de saneamiento de las márgenes

de los ríos San Juan y Yumurí, contaminados con desechos.

El viceministro de las FAR, general de Cuerpo de Ejército Joaquín Quintas Solá, asistió al primer día de trabajo del CDP, donde se puntualizaron las medidas de mitigación del impacto de sismos de gran intensidad, huracanes, sequías y enfermedades infecciosas. | Juanita Perdomo Larezada

| Villa Clara

## Amplia participación popular

Acciones de higienización, poda de árboles, mantenimiento a redes hidráulicas, limpieza de tragantes, desagües, canales, ríos y la profundización de la lucha antivectorial fueron realizadas durante la jornada práctica del Ejercicio Meteoro 2016 en la provincia de Villa Clara.

Específicamente en la ciudad de Santa Clara se intencionó la tala de grandes árboles en varias zonas de Defensa. Intervinieron en estas actividades, además de la población residente en el lugar, trabajadores de co-

munes, de la construcción, Cubiza y unidades de las FAR y el MININT. También se practicaron las medidas de salvamento y rescate ante peligros.

El Ejercicio, destinado al fortalecimiento de las capacidades del territorio para enfrentar sismos de gran intensidad, huracanes y eventos de desastre de origen sanitario, puntualizó en los estudios que se hacen en el territorio para minimizar los daños de los diferentes fenómenos, así como en las actividades de capacitación y prevención, las que están incluidas en los planes de desarrollo de los municipios.

Durante el acto de conclusión fueron reconocidos trabajadores y centros laborales destacados. Meteoro 2016 acumula ya tres décadas de experiencias y ha demostrado la eficiencia de la Defensa Civil cubana en la protección de la población y la importancia de estas jornadas participativas. | Lourdes Rey Veitia



| Las Tunas

## Amplia batida a los vectores



| Ciego de Ávila

## Por la sostenibilidad

Sin subestimar otros riesgos, que también atendieron, los tuneros agigantaron sus fuerzas en la lucha antivectorial, tarea a la que se sumaron los trabajadores desde sus centros laborales, y los vecinos en las comunidades más comprometidas con el propósito de cerrar para siempre el cerco a los mosquitos del género Aedes, fundamentalmente en la ciudad capital, uno de los 17 municipios del país todavía en la escala de transmisión del dengue.

Así transcurrió la última jornada del Ejercicio estratégico Meteoro 2016, en este territorio oriental, en cuya clausura Ariel Santana Santiesteban, miembro del Comité Central del Partido y su primer secretario en Las Tunas, ponde-



La participación popular matizó la última jornada del ejercicio en diversas comunidades. | foto: Del autor

ró la respuesta popular a esta batalla por la salud humana y convocó a continuar sistematizando esas acciones.

Las tareas de saneamiento ambiental, destinadas a la transformación de la situación higiénico-sanitaria

local, llegaron con rigor a las 72 manzanas consideradas proclives a la infestación del dañino insecto, responsable de la propagación de epidemias de dengue, chikungunya, zika y fiebre amarilla. | Jorge Pérez Cruz

El Ejercicio popular Meteoro 2016 en Ciego de Ávila analizó los planes de medidas de empresas y organismos para emprender batallas más intensas por la sostenibilidad de la salud, la higiene comunal, el abasto de agua y otras prestaciones de servicios básicos a la población.

Félix Duarte Ortega, presidente del Consejo de Defensa Provincial (CDP), llamó a evitar retrocesos en la campaña antivectorial en los 10 municipios avileños, en la cual se logró detener el nivel de infestación y de transmisión de enfermedades por el mosquito Aedes aegypti.

Fue calificada de favorable la situación higiénico-sanitaria y epidemiológica de la provincia, pero se enfatizó sobre la necesidad de explotar las potencialidades del programa de sostenibilidad, el cual requiere de modificaciones para que "esté al detalle, incluso, a nivel de Consejo Popular, de circunscripción...", precisó Raúl Pérez Carmenate, vicepresidente del CDP.



La sofocación rápida de un incendio sobresalió entre las prácticas en la capital avileña. | foto: Del autor

En la capital avileña fueron estimulados los pioneros Yonni Vera Proenza y Luis Gabriel Oviedo, ganadores del concurso La Defensa Civil en acción, concebido para que los niños y jóvenes pongan su creatividad en función de contribuir a eliminar riesgos y reducir daños en situaciones de desastres. | José Luis Martínez Alejo

| Granma

## Para prever los peligros

La posible ocurrencia de sismos de alta intensidad, la situación higiénico-sanitaria y epidemiológica, así como la sequía, fueron los principales temas que motivaron las actividades de preparación en Granma durante las jornadas del Meteoro 2016.

La provincia es la segunda del país con mayor movimiento telúrico, con más de 50 sismos perceptibles en lo que va de año, por lo que se valoró como fundamental el conocimiento por parte de la población acerca de qué hacer en caso de ocurrencia de fenómenos de este tipo.

Previamente a los ejercicios centrales se celebró en Granma la semana de reducción de desastres, del 9 al 13 de mayo, durante la cual se realizaron acciones prácticas para identificar y reducir vulnerabilidades ante posibles eventos naturales que pongan en peligro la vida.



Las máximas autoridades en el territorio alertaron sobre la necesidad de prepararse según las vulnerabilidades existentes. | foto: Rafael Martínez

Durante esos cinco días los centros laborales y barrios fueron los principales objetivos para el saneamiento e higienización, con el fin de detener el avance de enfermedades como el zika, dengue y chikungunya, que azotan hoy de manera progresiva determinadas áreas del continente americano. | Lianet Suárez Sánchez

| Guantánamo

## Fortalecer las capacidades

Entre las principales actividades realizadas en la más oriental y montañosa provincia de Cuba durante los dos días del Ejercicio Meteoro 2016 estuvo fortalecer las capacidades del territorio ante la ocurrencia de sismos, huracanes, sequías intensas, eventos de origen sanitario y otros peligros asociados.

Coincidiendo con los días nacionales de la defensa, durante las dos jornadas se puntualizaron, a todos los niveles y órganos de dirección, la preparación y cohesión existente de las fuerzas y



| foto: Del autor

medios encargadas de la recuperación de la población y los bienes de la economía, tras un fenómeno natural o climatológico adverso, así como las medidas previstas en cada etapa. Se sucedieron ejercicios prácticos múltiples dirigidos a la reducción de riesgos y vulnerabilidades. | Rodny Alcolea Olivares

## Santiago de Cuba, anfitriona del Día del Campesino

Los resultados sobresalientes en el quehacer productivo de los más de 26 mil miembros de la Asociación Nacional de Agricultores Pequeños (Anap), en la provincia santiaguera, hicieron posible que este suroriental territorio sea la sede de la celebración nacional por el 17 de mayo.

Los festejos por el aniversario 55 de esa organización y Día del Campesino, tendrán lugar este martes en Vega de Limones, en el montañoso municipio de Tercer Frente, demarcación que unida a otras contribuyó a que Santiago de Cuba lograra mejor cosecha cafetalera del país.

Luis Vinent Perera, presidente de la Anap en la provincia, dijo a Trabajadores que los asociados santiagueros están conscientes del papel que les corresponde en el incremento de los surtidos agropecuarios, y acotó que resulta prioridad mejorar los resultados

productivos alcanzados hasta ahora, entre los cuales se destacan renglones como el maíz, además de viandas, carne y leche.

El dirigente campesino subrayó igualmente como fortalezas del territorio el crecimiento en el número de miembros, la solidez en la alianza obrero-campesina, y la labor conjunta con organizaciones como la Federación de Mujeres Cubanas y la Unión de Jóvenes Comunistas, lo cual ha permitido reforzar en la base el rol de las féminas y de las nuevas generaciones.

Las celebraciones que se efectuarán en Santiago de Cuba con motivo del aniversario 55 de la Anap incluyen un encuentro con fundadores y antiguos dirigentes, entrega de reconocimientos y condecoraciones estatales, así como una feria agropecuaria popular, entre otras cuestiones. | Betty Beatón Ruiz



| foto: Miguel Rubiera Jústiz (ACN)

# Mayo para todos los teatros

| Yuris Nórido

La Habana, Cienfuegos y Santa Clara acogen hasta el próximo domingo la temporada escénica Mayo Teatral, una de las más interesantes propuestas del amplísimo abanico de eventos de Casa de las Américas.

Este año la cita está dedicada al teatro de grupo —particularmente aquel que consolida una singularísima manera de asumir el acto creativo, con claras y dialogantes pautas conceptuales, estéticas e ideológicas—, y acoge a cinco colectivos latinoamericanos que este año celebran aniversarios cerrados: Teatro La Candelaria (Colombia), el Grupo Cultural Yuyachkani (Perú), el teatro Gayumba (República Dominicana) y los cubanos Argos Teatro y El Ciervo Encantado.

La relación con Cuba de La Candelaria es profunda y de larga data. Aquí hemos visto y aplaudido algunas de sus más relevantes puestas, creaciones de marcado compromiso (so-

cial, político, cultural) y de un vuelo poético que siempre va más allá de la superficie para devenir esencia misma y almacén de los entramados.

Sucede lo mismo en *Camilo*, el espectáculo que presentaron este fin de semana en la capitalina sala Tito Junco: la vida, las dudas y certezas, las luchas del célebre sacerdote guerrillero Camilo Torres son recreadas en una “sinfonía” onírica y hermosa, que muestra sin consignas ni demagogia las encrucijadas que enfrentó el también profesor universitario hasta el momento de su muerte en una acción combativa.

Parte de un presupuesto explícito: todos somos (o al menos pudiéramos ser) Camilo. Por eso el personaje principal transita fluidamente de actor en actor, con admirable naturalidad, para terminar siendo un personaje colectivo.

Nadie espere una biografía teatralizada, tampoco un decidido documento que analice críticamente contextos



Teatro La Candelaria (Colombia) celebra con *Camilo* sus 50 años de trabajo creativo. La puesta es un hermoso ejercicio que apela al sentimiento a partir de una investigación profunda y comprometida. | fotos: Del autor

y motivaciones... aunque el espectador sensible y atento puede aprehender claves esenciales de la historia colombiana. Con toda intencionalidad (¿quién ha dicho que el arte tiene que ser ente neutral?) se nos pone en la piel del sacerdote, o mejor, del hombre, y somos testigos del desfile de criaturas simbólicas —líricas o estrambóticas— que corporizan obsesiones, sueños o duras realidades.

La línea narrativa no es precisamente aristotélica, más bien se trata de una sucesión de cuadros (escenas) más o menos autónomos, con una gran carga metafórica. Pero no hay densidades extenuantes: la espectacularidad nunca se resiente, nada de puntos muertos.

*Camilo* integra en escena *performance*, danza, video, música interpretada en vivo... en un ejercicio múltiple, demandante y provocador. Volverá a

presentarse el próximo fin de semana en el teatro La Caridad de Santa Clara. Más que recomendable.

## A debate

La programación es amplia y sobre todo, disímil. Los organizadores han seleccionado una muestra que abarca varias tendencias del teatro contemporáneo latinoamericano. Esa diversidad será analizada en el encuentro teórico que comienza hoy en Casa de las Américas. Los directores de 12 de los grupos que están en escena por estos días participarán en paneles moderados por destacados críticos cubanos.

El coloquio Memorias, trayectos y colectividad se extenderá hasta mañana centrado en las coordenadas de importantes agrupaciones y artistas de la región.

Hay casi una semana por delante, ¡mucho teatro para ver!



Mayo Teatral también dedica espacios a la danza. Danza Contemporánea de Cuba presentó en el Gran Teatro de La Habana Alicia Alonso un programa combinado que demandó del elenco capacidad para asumir disímiles estilos. En la imagen, *Matria Etnocentra*, de George Céspedes.

## ¿Qué sería del mundo sin el diseño?

Hasta el 20 de mayo La Habana acoge su 1ª Bienal de Diseño

No vamos a gastar muchas líneas respondiendo la pregunta que abre este trabajo. Solo digamos que sin diseño no se puede concebir el mundo contemporáneo. Así de simple. Llama mucho la atención que hayamos tardado tanto para organizar una Bienal de Diseño, teniendo en cuenta el importante movimiento profesional que exhibe Cuba en esa disciplina.

Centrémonos, de cualquier forma, en el futuro. El país tiene por delante algunos retos: que el diseño industrial e informacional se impliquen mucho más en las prácticas cotidianas, que acaben de dar un salto cuantitativo a la concreción industrial de muchas de sus propuestas, que se erijan en elemento tangible de eso que llamamos prosperidad.

Conversamos con Roberto Miguel Torres Barbán, secretario del comité organizador de la Bienal.

**El diseño está en todo, pero, ¿todos le otorgan la misma importancia?**



Roberto Miguel Torres Barbán, miembro del comité organizador de la Bienal. | foto: Cortesía del entrevistado

No todos y desafortunadamente algunos ni siquiera le dan importancia. En realidad esa es una de las funciones de la Oficina Nacional de Diseño (Ondi), organización convocante del evento, y de la propia Bienal de Diseño de La Habana: volcar la mirada hacia el diseño y sus beneficios, perso-

nales, sociales, culturales y económicos.

Recordemos que el diseño está presente en la cadena de valor: se diseña el producto a vender o exportar, y que debe ser igual o mejor que el de la competencia, se diseña el envase que lo identifica y el embalaje con que se transporta, se diseña la marca con que sale al mercado y la campaña que lo promueve; en fin, el diseño está en cada canto de nuestra vida y existe para eso, para hacernos la vida mucho más fácil.

¿Qué no está diseñado? Lo que no funciona, lo que no se adapta a necesidades, lo incómodo, y por supuesto, lo feo y sin sentido.

**¿Qué puede aportar la Bienal a la comprensión del verdadero rol del diseño en la sociedad?**

En realidad el principal aporte de la Bienal lo veremos luego del 20 de mayo, pero el hecho de que el diseño salga a las calles ya dice mucho. La Bienal nos dará la oportunidad, ante todo,

de comparar, de apreciar lo nuevo, lo diferente, lo alternativo y también lo funcional, porque más que nada estaremos viendo diseño cubano. Ojalá que la Bienal incentive a que olvidemos la costumbre de importar fórmulas (diseños) para usar los nuestros; a veces no los usamos porque no los conocemos.

**El espectro del diseño es amplio, ¿privilegia la cita alguna arista en particular?**

Hemos trabajado para no privilegiar ninguna arista del diseño, todo el tiempo se ha tratado de lograr una paridad tanto en lo que se expone en galerías, como en lo que sucede en las ponencias del evento teórico que tiene lugar en el Palacio de Convenciones.

Es cierto que en nuestra realidad impactan más las cuestiones asociadas al diseño de comunicación visual (identidad, marca, cartel, editorial, digital, audiovisual, campaña...), pero acá se hacen muy buenas propuestas asociadas a lo



Durante la inauguración de la Bienal, este sábado en el Gran Teatro de La Habana Alicia Alonso, se presentaron creaciones del proyecto Cuban Trashion. | foto: Del autor

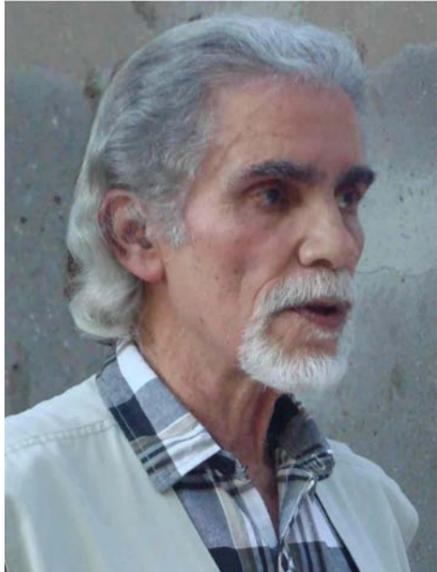
industrial y hay mucho también de mobiliario, vestuario, interiores, productos, en fin...

Siempre primó el criterio de que estuviera presente aquello que responde a nuestra realidad, a nuestras necesidades y que contribuya desde el diseño a nuestra prosperidad. | Yuris Nórido

# Preservar, defender y elevar la décima escrita

| Roberto Manzano

(Fragmentos de una entrevista próxima a aparecer en la revista de poesía *Amnios*)



Péguez preside el Grupo Ala Décima y dirige su sitio web Cuba Ala Décima. | foto: Tamara Gispert

Si hay un nombre del universo poético cubano que reúne en su vida y obra toda un área de creación, capital para la justicia y el entendimiento global de la escena lírica cubana actual, es el de Pedro Péguez González (La Habana, 1945). No solo es uno de los cultivadores de la décima escrita esenciales de los últimos tiempos, sino también su promotor más leal y eficaz. Disfruta de respeto y admiración en todo el país, y mucho más allá del país, en ambos costados —el artístico-literario y el organizativo-promocional. Nadie tan autorizado en Cuba como Pedro Péguez González para hablar de los valores, los obstáculos, los horizontes de la extraordinaria poesía que se ha escrito en décimas siempre y ahora mismo entre nosotros.

**¿Crees que los cultivadores de la décima escrita reciben la suficiente atención de la crítica literaria cubana?**

Ni los creadores de la décima escrita ni los de la décima oral improvisada. Estos últimos se quejan bastante de la inexistencia de una crítica especializada sobre su quehacer. Ellos, claro, tienen la ventaja natural de que su arte se realiza de inmediato, en el espectáculo, mientras que los escritores tienen que esperar, para la cristalización de su obra, por la posibilidad de la publicación en una revista, en una antología, o en —para muchos, un milagro cada vez más difícil— un poemario de autor.

Pero improvisadores y escritores están necesitados por igual de una mirada valorativa externa, con las buenas intenciones, por supuesto, que siempre deben acompañar a la verdadera crítica artística y literaria.

En el caso de la vertiente escrita, hemos terminado siendo los propios escritores los que hemos

ensayado la crítica del fenómeno que nosotros mismos protagonizamos, y ya se saben los riesgos de ser juez y parte, sin desconocer la pequeña ventaja de ser enjuiciadores de una especialidad que nosotros conocemos mejor que los que no la ejercen. Ya sabemos también que todo en la vida tiene ventajas y desventajas.

**Algunos afirman, incluso entre los propios decimistas, que en este momento la estrofa se encuentra detenida si se compara con sus exploraciones en el pasado inmediato. ¿Qué piensas de esta opinión?**

Estancada, ha sido el término empleado (que es más o menos lo mismo). No me parece, como dicen ahora los muchachos. Pero sé que no es determinante que a mí me lo parezca o no me lo parezca. Lo que sí rechazo es lanzar un criterio con viso conclusivo, sin haber realizado un estudio. Hasta donde yo tengo información, no hay resultados de un estudio realizado que pueda concluir, ni que “la décima actual está estancada”, ni que “la décima actual no está estancada”. Entonces todo queda por el momento en el terreno de las percepciones.

Hace falta el estudio, con los instrumentos más científicos posibles, y con el acopio de toda la información que se necesita para ello, para poder llegar a conclusiones del estado actual real de la estrofa en su vertiente escrita. Y ese estudio va a chocar siempre con la descomunal falta de información que ha habido históricamente, y hay todavía, sobre las realizaciones de la décima escrita actual, incluso sobre esas “puntas de iceberg” que han sido los libros galardonados. Siempre pongo el ejemplo de que un volumen que en su momento significó un giro cualitativo, *El mundo tiene la razón*, de José Luis Serrano y Ronel González Sánchez (Premio Cucalambé 1995, Editorial Sanlope 1996) tuvo entonces una tirada de solamente 300 ejemplares.

**Ciertos sectores afirman que no debe separarse la décima escrita de los concursos y otros fenómenos de la vida literaria del curso promocional predominante de la poesía cubana. Expresa tu acuerdo o desacuerdo y argumenta brevemente tu posición.**

La discriminación de la estrofa (sin entrar ahora en largas disquisiciones en cuanto a los porqués de tal relegación) no ha desaparecido del todo, pero ya no estamos en la misma situación de una o dos décadas atrás. Por tanto, ya hay que desdramatizar un poco, pienso yo, todo este asunto: si hay concursos específicamente de décimas, eso nos conviene, pues en ellos se privilegia esa composición estrófica. Si un concurso dice que “convoca poesía (incluyendo décima)”, eso también nos conviene, y poco importa si antes ambos fenómenos daban testimonio de la discriminación de la especialidad: ahora, de lo que dan testimonio, es de la imposibilidad de soslayarla.

| Festival del Cine Francés



En *Huracán*, fotografía, música y edición redondean una indiscutible obra maestra.

## Desempleo y otros ciclones

| Frank Padrón

Cuando cientos de trabajadores reclaman ante el Parlamento en París la abolición de impopulares leyes que promueven el paro y la inseguridad laboral, y en medio de las corrientes neoliberales que en el mundo contemporáneo crean graves problemas dentro de los más diversos colectivos de obreros, varias obras recientes de la cinematografía gala se hacen eco de ello, como (de)muestra el festival que por estos días y durante todo el mes corre por cines capitalinos y de provincias.

La *première* del esperado evento, *El outsider* (2016), coescrito y dirigido por uno de los directivos de la cita, Christophe Barratier (*El coro*) se basa en hechos y personas reales: Jérôme Kerviel, famoso operador de mercados (*trader*) que a los 31 años hubiera podido derrumbar la Société Generale de la bolsa e incluso el sistema financiero mundial, por lo cual fue a prisión y debió pagar elevadas multas.

La cinta narra de manera retrospectiva su ascensión y caída, pero no se limita a ello, sino (lo mejor) a radiografiar el brutal contexto que enmarca al antihéroe y sus censurables acciones: un mundo de feroz competencia donde cualquier cosa vale ante el impulso desenfrenado e irracional de ganar cada vez más dinero, y donde los sentimientos afectivos y humanos suelen ceder ante el imperativo financiero.

Barratier logra incorporar a la trama compartiendo la an-



*La ley del mercado* (2015), de Stéphane Brizé, obtuvo premio del público en el Festival de Cine Europeo de Bruselas.

gustia y el suspense de la historia, donde a la puesta dinámica y sólida en lo dramático se unen notables actuaciones, como la del joven Arthur Dupont, a propósito, huésped nuestro en esta edición del Festival.

Colindando lo trágico, se desarrolla *La ley del mercado* (2015), de Stéphane Brizé, cinta que obtuvo premio del público en el Festival de Cine Europeo de Bruselas.

El desempleo ha afectado al cincuentón Thierry durante 20 meses, por eso cuida con celo su trabajo en un gran supermercado, pero al entrar en contacto con el asfixiante ambiente laboral se pregunta si vale la pena conservar el puesto.

El filme se expresa de modo seco, frío, cortante, como la realidad que expone; asume un aire casi de documental y de este modo emplaza, más que los errores que cometen sus colegas, la intolerancia y la deshumanización de sus jefes, implacables

y cerrados. Vincent Lindon (Premio César al Mejor Actor) encabeza un elenco concentrado y dúctil.

Y hablando de documentales, sobresale *Huracán* (2016), de Cyril Barbançon, Andy Byatt y Jacqueline Farmer. Estreno mundial en Cuba, el paso del ciclón Lucy por territorio norteamericano y caribeño (incluyendo, como debe recordarse, nuestro país) arranca a estos realizadores un análisis que trasciende la recreación de los hechos, por cierto, impresionantemente fidedigna y realista: la personificación del meteoro que en hermoso texto *in off* expone sus verdades y aparente sinsentido, descuella quizá como su mayor mérito.

Un documental que acude a procedimientos fictivos para llevar mucho más lejos su propuesta conceptual, y donde fotografía, música y edición redondean una indiscutible obra maestra.

El Festival se desarrolla con éxito y la habitual recepción, mas para próximas ediciones hay que evitar una dificultad que ha lastrado la presente: varios títulos programados no han sido exhibidos por haberse enviado en soportes que a la hora de la proyección no abren y causan la esperada molestia del respetable. Casos como el de *Fui banquero*, que por desarrollarse en Cuba despertaba gran interés, estuvo entre esos filmes, aunque esperamos que en algún momento no muy lejano puedan apreciarse como Dios manda.

| Raúl Fernández

## “El boxeo evitó que fuera un delincuente”

| Rudens Tembrás Arcia

El profesor Raúl Fernández Liranza (La Habana, 1952) es uno de los símbolos vivientes de la Escuela Cubana de Boxeo (ECB). Casi todos los aficionados lo conocen porque durante más de tres décadas ha estado en las esquinas de los cuadriláteros sobre los que nuestros fajadores han escrito páginas de imborrable gloria.

Acompañó a Alcides Sagarra y Sarbelio Fuentes en la época de oro del pugilismo revolucionario, y ahora brinda su experiencia al timonel de los Domadores, el guantanamero Rolando Acebal.

Se trata de un hombre serio, exigente, audaz, sabio, imperturbable y sereno para afrontar las situaciones difíciles. Guarda en la memoria muchos instantes mágicos acontecidos entre las cuerdas, y algunos tristes, muy tristes, con los cuales ha aprendido a vivir.

Su vocación de superación lo llevó a graduarse como Máster en Ciencias del Deporte, y actualmente perfila su tesis doctoral.

**¿Por qué y cómo llegó al mundo de los rectos y los jabs?**

Vivía en La Habana Vieja, al doblar de la famosa Arena Trejo, un gimnasio que siempre estaba lleno de boxeadores de calidad, algunos habían sido profesionales y enseñaban a los muchachos del lugar. Cuando tenía 11 años, mis amigos terminaban las clases y se iban a entrenar, así que me embullé y empecé también.

Llegué hasta la categoría juvenil y competí en torneos por equipos y el Playa Girón, pero nunca fui un púgil de alto nivel. En honor a la verdad hay que decir que era bastante malo. Por eso me “retiré” a los 19 años siendo matrícula y capitán del equipo de Matanzas.

**¿Pasar a entrenador fue una especie de consuelo?**

Mis profesores matanceros, sobre todo el difunto Modesto Gálvez, insistieron para que aceptara ese reto. Valoraban mi seriedad y el carácter que mostraba en el gimnasio. Estuve cuatro años allí.

**Se habla poco del boxeo cubano de la década de los 60...**

Concluida la era del profesionalismo, hicieron falta solo unos años para que despegara el amateurismo. Ya en los Juegos Olímpicos de México 1968 se alcanzaron dos medallas de plata y en Múnich 1972 tres de oro. Los Panamericanos se empezaron a ganar desde Winnipeg 1967. Este deporte fue siempre popular en nuestro país, y en aquella etapa todavía lo practicaban los jóvenes de más bajo estrato social. En mi barrio había que estar fajado las 24 horas del día, por eso digo que el boxeo evitó que fuera un delincuente.

**¿Por qué siendo tan viril posibilita educar a las personas?**

Una de las razones es que exige decisión, actitud, formación y disciplina para soportar el rigor de la preparación. La otra tiene que ver con los entrenadores. En mi época de alumno no tenían tanta pedagogía, pero ejercían un papel paternal que les permitía hacer de nosotros lo que querían. Hoy seguimos esa tradición de alguna mane-



| foto: César A. Rodríguez

ra porque sentimos a los atletas como hijos propios.

**¿Cómo logró pasar al staff de Alcides en la Finca?**

Cuando vine para La Habana comencé a trabajar en la base, en las regiones de San José, Campo Florido y La Habana del Este. Debido a mis buenos resultados pasé en 1976 a la academia provincial y dos años más tarde me nombraron su director técnico. En 1981 empecé a viajar con la preselección nacional gracias a que Sagarra tenía un plan de captación y formación de jóvenes entrenadores, y en 1983 me trasladé definitivamente hacia la ECB.

**¿Qué encontró al llegar allí como miembro pleno de la cátedra?**

Una labor de formación consolidada y a maestros exitosos, algunos de los cuales habían fundado la ECB: Alcides, Sarbelio, Honorato Espinoza, Enrique Gasmuri y Pablo Torres, entre otros. Siempre recibí apoyo de ellos y en varias ocasiones, estando en el exterior, me encargaron subir al ring a figuras de muy elevado prestigio internacional. Aquello me impactaba, pero me ofreció confianza.

**Seguro recuerda quiénes fueron sus primeros pupilos...**

Entre otros trabajé con Jorge Luis González, Pedro Orlando Reyes, Aurelio Toyo, Pedro Cárdenas, Ramón Ledón y Ramón Goire. Era un período de alta rivalidad pese a la amistad que existía entre los muchachos. El incentivo máximo era obtener la medalla de oro en cualquier evento, pues viajábamos con dos pesos diarios. En el equipo llegamos a contar con 70 púgiles y todos se desarrollaban a la vez, ya que la economía del país lo permitía. Hoy no es así.

**A fines de la década de los 80 cosechó lauros inolvidables...**

Celebré mis primeros campeonatos panamericanos y las coronas mundiales de Enrique Carrión y Roberto Balado en Moscú 1989. Luego, el capitalino logró ser campeón olímpico y mejor boxeador en Barcelona 1992. Fue una etapa de consolidación de mi carrera.

**La muerte de Balado todavía lo sobrecoge...**

Fue como un hijo para mí, empecé a entrenarlo desde los 13 años y murió

a los 25. Estuve presente desde su primera pelea hasta la última, desde su primera medalla hasta la última. Participé en todo. Me regaló satisfacciones que jamás podré olvidar.

**No hemos vuelto a tener un super-completo con su maestría...**

Roberto acabó con el mito de que los pesos completos debían ser altos, fuertes y de pegada. Era bajito, gordito, y se impuso sobre grandulones gracias a su mentalidad boxística y la velocidad. Nos demostró que debemos buscar talentos con condiciones más allá del tamaño y el somatotipo. En estos momentos no contamos con una población amplia de fajadores en esa división, en la que se obtienen los mejores resultados a partir de los 25 años. Sin embargo, Leinier Perú y Yoandris Toirac han logrado reinar en el área y albergamos esperanzas de que crezcan en el concierto universal.

**Tras los Juegos Olímpicos de Atenas 2004 nuestro boxeo entró en una etapa de severa crisis. ¿Cómo recuerda aquello?**

La actuación en Atenas fue excepcional, pero después desertaron varios atletas, incluidos mis discípulos Yan Barthelemí y Odlanier Solís. Fue un golpe duro porque perdí a personas que considero mis hijos, independientemente del error que cometieron.

**Tengo entendido que por esa razón lo sacaron de la Finca...**

Fui separado del equipo nacional por casi tres años. Se consideró que no era idóneo, pese a que había sido 13 veces vanguardia nacional y jamás había incurrido en falta alguna. Enfrenté aquello con calma, sabía que mi trabajo era respetado y me dediqué a defenderlo. Asistí a dos juicios laborales en los cuales se demostró que tenía razón. Me desempeñé en la academia capitalina hasta que se acordó mi retorno por solicitud del compañero Acebal.

**Ha sido parte entonces de la recuperación que apreciamos...**

Cuando comenzamos a trabajar con esta generación nos hicimos el compromiso de rescatar el prestigio de la ECB, que estaba bastante afectado. Ya nuestros hombres no eran tan temidos ni respetados, y los rivales se subían a pelear con ellos como si nada. Fuimos paso a paso y ese objetivo se ha logrado gracias al rendimiento, la forma de competir, la agresividad, la combatividad y el deseo de victoria.

**La afición espera que uno de sus alumnos, Julio César La Cruz, regrese de Río de Janeiro con el oro olímpico. ¿Podrá ser?**

En estos momentos es un púgil maduro, con maestría deportiva, consolidado y mejor preparado técnica, táctica y psicológicamente que cuando asistió a Londres 2012. Tenemos una deuda con el pueblo y pensamos saldarla satisfactoriamente.

**¿Hasta cuándo estará pegado al ring?**

Me quedan algunos añitos, pero no tantos. Se acerca el momento de dar paso a la juventud, aunque siempre estamos dispuestos a dar lo mejor para que la ECB mantenga sus acostumbrados éxitos.

## Ilustres

## Mamita: rematazos



| Joel García

Hay quienes nacen con aptitudes para el deporte y otros para ser estelares más allá de esas aptitudes. La voleibolista Mercedes Pérez Hernández, para todos Mamita Pérez, es un ejemplo de excelencia, aunque nunca escribió tras licenciarse en periodismo —más por modestia que por inteligencia— una crónica sobre sus remates y su liderazgo en un tabloncillo, net por medio.

Su llegada al equipo nacional para los Juegos Centroamericanos y del Caribe de 1966, los de la epopeya del Cerro Pelado, marcó el inicio de una larga carrera que solo encontró final 18 años más tarde, cuando otra grande, la entonces joven Mireya Luis, asumió el protagonismo de un conjunto que un narrador excepcional había calificado con justicia las Espectaculares Morenas del Caribe.

Mamita fue una jugadora integral, de esas que abundan poco y Eugenio George se dio el lujo de contar con casi todas. Era de las más corajudas y premiadas en cualquier escenario internacional. Pedía pases a las armadoras para decidir sets o levantar el ánimo de sus compañeras, defendía con reacción felina en zonas zagueiras cuando le tocaba en la rotación y su potente saque era temido por las rivales, a pesar de que no lo realizaba con salto como es habitual hoy.

La derrota en los Centrocaribes disputados en Panamá 1970 clasifica para ella entre las espinas más dolorosas, aunque luego consiguiera tres cetros regionales en línea: 1974, 1978 y 1982. Cinco medallas en Juegos Panamericanos: bronce en 1967 y oros en 1971, 1975, 1979 y 1983 también engordan sus vitrinas, en las cuales solo quedó pendiente un podio olímpico, esquivo en tres participaciones: 1972, 1976 y 1980.

Sin embargo, el escalón más alto, la cumbre merecida, la consiguió Mamita en el octavo campeonato mundial, celebrado en Moscú 1978. La atacadora auxiliar cubana con más preparación física y mejores recursos técnicos de esa época festejó la corona universal con un juego alegre y casi perfecto, única fórmula posible para ganarles a las Niñas Magas del Oriente, equipo japonés que perdió su primer título internacional ese inolvidable 6 de septiembre.

Días después de aquel sorpresivo oro mundial, el líder de la Revolución, Fidel Castro Ruz, la mandó a buscar para conversar. Y cuenta que fue como “una hija con su padre”. Preguntas, historia, anécdotas, sueños, muchos sueños, llenaron aquella tarde.

La mejor voleibolista del mundo en 1978, según la Federación Internacional e integrante del llamado trío del terror junto a Nelly Barnet y Mercedes Pomares por su poder de resolución a puros rematazos, anda todavía enseñando lo que mejor supo hacer. A Mamita se le extraña todo, su sonrisa, su humildad, su cubanía.

| Grand Prix Almaty

## Oro y bronce en despedida

| Joel García

La campeona olímpica de Londres 2012, Idalis Ortiz (+78 kg), cerró con metal dorado la actuación cubana en el Grand Prix de Almaty, donde en la última jornada su compañera Yalennis Castillo (78 kg) consiguió un metal de bronce que le pudiera valer su cupo olímpico, cuando restan apenas 15 días para el cierre del ranking.

Ortiz abrió con victoria por penalizaciones frente a la argelina Sonia Asselah y luego derrotó por ippón a la boricua Melissa Mojica y a la bosnia Larisa Ceric, en tanto por el título venció por shido (2-1) a la turca Kayra Sayit. “Estoy muy contenta y sigo pensando solo en llegar a Río de Janeiro en la mejor forma física”, comentó vía Facebook la doble titular mundial.

En cuanto a Castillo, dominó su llave con par de triunfos y solo en semifinales cayó frente a la kazaja Albina Amangeldiyeva. Por el bronce sacó a relucir ese extra para derrotar a la italiana Assunta Galeone por shido (2-1). De esta manera se incluyó en la lista de clasificadas para la cita olímpica a través de la cuota continental, pues no figura entre las 14 primeras con boletos directos.

La tropa masculina vio acción este domingo con José Armenteros (100 kg) y Alex García (+100 kg). El primero venció sin contratiempos a sus dos rivales iniciales, pero en semifinal tropezó con el brasileño Rafael Buzacarini, quien le propinó wazari. Por el bronce, y según el sitio web del evento, recibió yuko del



Idalis Ortiz ganó su segundo Grand Prix del año. | foto: www.ijf.org

uzbeco Soyib Kurnobov cuando faltaba menos de un minuto para el final.

Muy diferente estuvo nuestro representante más corpulento, al no poder pasar de la pelea inaugural ante el kazajo Aituar Abdulov. No obstante, Cuba terminó tercera por naciones en el Grand Prix (2-0-1), con el segundo oro a la cuenta de Iván Silva (81 kg).

Tras estos resultados, tenemos nueve judocas clasificados para la lid cuatrienal de Río: Idalis, Maricet Espinosa (63 kg), Dayaris Mestre (48 kg) y Castillo entre las damas, y Magdiel Estrada (73 kg), Silva, Asley González (90 kg), Armenteros y Alex.

Al World Masters en Guadalajara (del 27 al 29 de mayo), último certamen punteable en el que solo participan los 16 mejores del mundo por división, han sido invitados ya cinco antillanos: Maricet, Idalis, Silva, Asley y Armenteros. Será la mejor antesala de lo que pudiera verse dos meses después en Río de Janeiro.

| Iberoamericano de Atletismo

## Lescay venció a Luguelin

En lo que constituyó una de sus mejores carreras en su corta vida deportiva, el cubano Yoandris Lescay se agenció el título de los 400 metros planos del campeonato iberoamericano de atletismo, por delante, nada más y nada menos, que del subcampeón olímpico Luguelin Santos, de República Dominicana.

Según el sitio web del evento, con sede en Río de Janeiro, Brasil, el antillano remató en los últimos metros al dominicano y entró a la meta con tiempo de 45.36 segundos por 45.58 el quisqueyano. Para la tercera posición quedó el anfitrión Pedro Oliveira (45.64), mientras el otro cubano en la final, William Collazo, fue séptimo (45.92).

“No me desesperé en ningún momento y estoy muy feliz por el tiempo y por haber vencido por vez primera a Luguelin, uno de los mejores corredores de esta distancia en el mundo”, declaró a la prensa local tras la primera medalla de oro para Cuba en esta lid.

Otra faena destacada en la jornada dominical corrió a cargo del relevo varonil 4x100 (César Ruiz-Roberto Skyers-Reynier Mena-Yaniel Carrero), al liderar una de las semifinales con 38.44, la quinta mejor marca del orbe en la temporada, en la cual, para ser justo, no han todavía aparecido en las pistas las mejores postas del planeta.

Con ese registro se abre un compás de esperanza para la clasificación olímpica de estos muchachos, toda vez que para alcanzarla se promediarán los dos mejores tiempos hechos en los últimos dos años. Veremos qué sucede en la final de este lunes.

La otra prueba con presencia antillana este domingo, los 200 metros masculino, dejó un gran aliento con las clasificaciones de Skyers y Mena a semifinal, ronda de la cual no avanzaron al rendir un discreto papel ambos, quienes, evidentemente, reservaron sus fuerzas para la estafeta. | Joel García



Final de los 400 metros en Río de Janeiro. | foto: Del evento

| Deporte para trabajadores

## Cuba y México: ¡un impulso más!

| Joel García

Lo que empezó como un tope bilateral de béisbol entre trabajadores de dos naciones hermanas ha crecido con varias iniciativas, mejor organización y mayor participación de equipos hasta llegar, una década más tarde, a una cuadrangular como la vida en este 2016. Sin embargo, el impulso alcanza para pensar en un torneo más numeroso y en sumar otras disciplinas hasta convertirlo en un festival deportivo Cuba-México.

Con el visto bueno de la Central de Trabajadores de Cuba (CTC), el Instituto del Deporte de los Trabajadores (INDET) y el sindicato de Ferrocarrileros —estos últimos de la nación azteca—, son muchas las ideas que pudieran concretarse. Durante la celebración del evento (25 al 28 de abril) conversamos con los visitantes sobre la historia y el futuro de estas relaciones.

### Ideas sobre la mesa

Para Gonzalo Rodríguez, subdirector general del INDET, promover la actividad física entre los trabajadores es lo más importante de su centro, el cual organiza sus Juegos Nacionales hace 44 años. “Tenemos una excelente relación con la CTC y tras regularizar estos intercambios de béisbol pretendemos crecer hacia el deporte latinoamericano”, comentó.

“También estamos buscando mayor capacitación deportiva, pues queremos que los trabajadores y equipos conozcan más sobre los sistemas de entrenamiento, algo en lo cual Cuba está muy



Cuadrangular de béisbol celebrada este 2016. | foto: José R. Rodríguez Robleda

avanzada”, precisó el directivo en su cuarta visita a nuestro país.

Muy feliz encontramos en las gradas del estadio Alberto Álvarez al presidente honorífico del Congreso de los Trabajadores de México, Víctor Flores, tras el segundo triunfo de los Ferrocarrileros de Nuevo León en una lid celebrada en Cuba —ganaron en el 2014—, pues se trata del conjunto que representa al sindicato que él dirige.

“Pensamos cursarle una invitación al monarca azucarero cubano, la empresa Cristino Naranjo, de Holguín, para que comparta una serie con nosotros el próximo mes de noviembre”, señaló Flores,

quien adelantó los esfuerzos para que en el 2017 puedan asistir a La Habana elencos de Panamá y Perú. “Venimos a disfrutar del béisbol cubano porque sabemos su calidad y pretendemos que otros se sumen”.

### Despegue a lo cubano

Si bien es cierto que el deporte para los trabajadores en Cuba se ha centrado en los últimos años en disciplinas puntuales: béisbol, sóftbol, gimnasia básica y ajedrez, este tipo de acercamiento con organizaciones sindicales hermanas y la participación en el 2015 en los IV Juegos Mundiales de los Trabajadores en Lignano, Italia, abren nuevas esperanzas para un área que brinda mucha salud y recreación dentro de cualquier colectivo laboral.

Félix Borges, titular del Comité Organizador de la Liga Azucarera, agradeció la invitación a tierra mexicana, al tiempo que coincidió en la necesidad de recuperar en el futuro espacios perdidos como nuestros Juegos Deportivos de los Trabajadores, cuya última edición fue la séptima en el 2005.

Mucho queda por hacer en este tema, el cual tiene antecedentes muy felices en las copas de voleibol Olegario Moreno y de sóftbol Lázaro Peña, las Espartaquiadas del Níquel, las simultáneas Che Vive, los campeonatos de dominó y varias carreras populares, todas organizadas desde la base hasta la instancia nacional por la CTC.

Se imponen nuevas fórmulas para rescatar, poco a poco, lo que se fue perdiendo en este terreno. El oxígeno dado por cuadrangulares de béisbol como las escenificadas junto a México impulsan a más acciones y, sobre todo, a más deporte.

**María de las Nieves Galá y  
Tellería Alfaro**  
| fotos: Agustín Borrego Torres

**T**EMPRANO en la mañana, la empresa farmacéutica 8 de Marzo está en silencio, pocas personas pueden verse en los pasillos. El verdadero ajeteo se produce hacia el interior de las tres plantas que garantizan la producción de antibióticos betalactámicos requeridos en el país.

Veintiún medicamentos, ya sea en cápsulas, polvo para suspensión oral e inyectables, son elaborados por los trabajadores de la entidad: oxacilina-250, cefalexina-500 y 1 000, cefaclor-125, entre otros. A inicios de abril, la Agencia Cubana de Noticias daba a conocer que la empresa había sustituido la importación del meropenem de 500 y 1 000 mg, “un antibiótico de amplio espectro de acción utilizado contra las sepsis más graves en salas de terapia intensiva”.

Todo un tesoro para la salud humana que mucho agradecen los cubanos. Conscientes de la importancia de lo que ahí se fabrica está el colectivo, el cual tiene además percepción de los riesgos dadas las sustancias con las cuales laboran y asumen eficazmente las medidas de seguridad imprescindibles en cada área de trabajo.

De ello da fe Alberto Bieyto, ingeniero eléctrico naval y especialista principal de Servicios Ingenieros. “Lo primero es llamar a los bomberos. También, desconectar la electricidad, ver qué tipo de extintor hay que usar y tratar de apagar el fuego siempre que se esté capacitado para ello”.

Dijo que ofrecen servicios a toda la entidad: “Que la pizarra eléctrica tenga la protección correspondiente, mantener las medidas de seguridad de la caldera, que funcionen bien las alarmas y que el personal esté certificado en las acciones que realizan”.

Alerta, como todos, está Ernesto Aguilar, jefe de turno de Seguridad y Protección. En la garita que da acceso a la entrada, lugar donde cumple sus funciones, tiene un extintor, que en caso de emergencia podrá utilizar. Además nos indicó la amplia red hidráulica que han instalado alrededor del centro y que permite a los bomberos abastecerse de agua si fuera preciso.

#### Lo que cuenta

Glicerio Milán Fonseca, jefe de Seguridad y Protección, afirmó que la estructura de las brigadas contra incendios se ajusta a la de la empresa. “En total existen 12, cuyos integrantes han sido capacitados y adiestrados con ejercicios prácticos”.

Aseveró que cuentan con 126 extintores ubicados en correspondencia con los tipos de incendios que se puedan producir en cada una de las áreas. “Tenemos contacto con el taller que los recarga y cuando es preciso los llevamos para rellenarlos”.

Hay un sistema de pararrayos que da cobertura a toda la instalación y casi está concluida la red exterior de agua para la extinción de incendios, pues solo falta



La red exterior de agua contra incendios facilitará, de ser necesario, la acción de los bomberos.

## Empresa con mil ojos

La prevención de incendios es palabra de ley en la empresa farmacéutica 8 de Marzo



Los extintores son revisados sistemáticamente.

certificarla. Un capítulo esencial, apuntó, es la capacitación de los miembros de las brigadas contra incendios. “Se efectúa al menos una vez al año, tarea que lleva a cabo el jefe de esa agrupación. Este a su vez recibe adiestramiento por parte de instructores de la Asociación de Bomberos Voluntarios del municipio”.

Según la ingeniera civil Maybel Rivero, la construcción del sistema exterior de agua contra incendios comenzó en el 2014, cuando se instalaron 500 metros de la tubería y el pasado año colocaron la restante, lo que facilitará el acceso inmediato al preciado líquido en caso de una emergencia.

#### Sin margen para improvisar

Que el personal reciba de manera pormenorizada los conocimientos teóricos y prácticos a fin de evitar

la ocurrencia de un fuego o actuar en caso de originarse, constituye una herramienta determinante para restarles margen a la improvisación y al desatino, de acuerdo con Diana Rosa Paz, graduada de Ingeniería Química en el Instituto Superior Politécnico José Antonio Echeverría.

Desde hace siete meses, expresó, se desempeña como especialista en Seguridad y Salud del Trabajo. Alegó que ahí, tal como comprobamos, todo está normado para su estricto cumplimiento a través de un procedimiento que establece las responsabilidades colectivas e individuales en la UEB.

A los directivos les corresponde —entre otras misiones— garantizar el uso, cuidado y mantenimiento de los sistemas estacionarios, y ubicar correctamente los medios portátiles de extinción.

Diana explicó que a cada trabajador de nuevo ingreso se le imparten conocimientos relacionados con esos temas a través de instrucciones generales y específicas del área, puesto de trabajo y de la planta donde laborará, en la que existe la señalética establecida y están bien determinados los principales riesgos de incendio.

En el almacén de productos terminados todo está muy claro para Yohany Tejera Durán, balancista distribuidor. A la persona que allí llega le exige ponerse el casco de protección, pero además de eso, sabe que ante un incendio “hay que comenzar por desconectar todos los breques de la electricidad, salvar la información económica bajo mi cuidado, utilizar los extintores... y de inmediato tenemos que llamar a los bomberos aunque podamos sofocar el fuego porque puede expandirse más”, alertó.

Orestes Rosabal Santo Domingo integra la brigada contra incendios en el área de Logística y califica de “diario y constante” el trabajo preventivo en esta empresa. “Recibimos cursos, conferencias y pruebas de control de conocimientos tanto para los brigadistas como a otros compañeros, según el tema que se imparta, así como la visita periódica de los integrantes del Cuerpo de Bomberos del Ministerio del Interior.

Muy cerca de él se encuentra ubicado un panel automatizado que funciona como sistema centralizado para, mediante sensores, determinar dónde se produjo un hecho y accionar la alarma. Aún no funciona porque está en fase de comprobación para ponerlo en marcha.

#### Lo que urge

Mucho se ha hecho en materia de seguridad y protección en esta empresa del municipio capitalino del Cotorro; sin embargo, tal como pudimos constatar, permanece inconcluso un proceso inversionista a cargo de la empresa de Servicios de Seguridad Integral (Seisa), la cual ha tenido incumplimientos en los cronogramas de ejecución.

Ernesto Vega Hernández, director de Inversiones en la 8 de Marzo, expresó que las inversiones incluyen un proyecto específico de seguridad y protección que abarca los sistemas contra incendios, intrusos y protección atmosférica.

No obstante, han visto frenada su ejecución “debido a que Seisa plantea que no tiene todos los recursos de importación y no ha podido completar lo que falta”.

Desde el 2009 se realizaron algunas acciones. Solamente hemos logrado la colocación de pararrayos y se trabajó en la terminación del sistema de la tubería o conductora exterior del agua.

Cuando todo esté concluido, hay que certificar lo realizado por parte de la Agencia de Protección Contra Incendios (APCI).

“El presupuesto para el 2016 asciende a 258 mil pesos en moneda total y no hemos ejecutado nada en lo que va de año”, dijo.

Sin embargo allí no han cesado en el empeño de utilizar con eficiencia lo que poseen. Pese a las dificultades objetivas, el colectivo tiene percepción de los riesgos y para esto están preparados; todos los ojos están puestos en la seguridad de la empresa.

# Brasil: manifestantes piden regreso de Dilma



| foto: AFP

“¡Golpistas, fascistas!” gritaron este domingo manifestantes que se concentraron frente al palacio presidencial en Brasilia para protestar contra la suspensión de la mandataria Dilma Rousseff y la entrada del Gobierno interino de Michel Temer desde el pasado jueves.

Temer asumió el poder con un gabinete que ha despertado fuertes críticas, porque fueron excluidas las mujeres —un hecho inédito desde 1979—, está conformado exclusivamente por hombres blancos —en un país donde el 51 % de la población es negra o mulata, según censo del 2010—, así como que todos los miembros son ricos, conservadores y algunos con casos en la justicia.

Entre estos últimos se encuentra el nuevo ministro de Salud, Ricardo Barros, quien enfrenta cargos por corrupción, malversación y delitos contra la Ley de Licitaciones, según denuncias de la Red Brasil Actual. Además de ello, siendo alcalde de la ciudad de Maringá, en la década de los años 90 del pasado siglo, Barros fue condenado por el Tribunal de Justicia estadual por fraude y debió retribuir a las arcas públicas más de un millón de reales.

Las protestas a favor de Dilma y contra el nuevo Gobierno también estaban convocadas para otras ciudades brasileñas, como Sao Paulo y Río de Janeiro.

## Informarán hoy primeros resultados electorales en República Dominicana

A las siete de la noche de este domingo, hora local, cerraron los centros electorales en República Dominicana, donde 6,7 millones de ciudadanos estaban convocados para elegir al presidente de ese país, así como al vicepresidente, a 32 senadores y 190 diputados, 20 escaños en el Parlamento Centroamericano, 158 alcaldes y mil 164 regidores.

Tras el cierre, la Junta Central Electoral (JCE) comenzó el

**Sindicalistas rechazan golpe** Centrales sindicales y movimientos campesinos anticiparon su rechazo al presidente interino y en particular al llamado Puente para el futuro, el programa del nuevo Gobierno brasileño.

En un mensaje difundido en Brasilia, la Central de los Trabajadores y Trabajadoras de Brasil (CTB) señaló que ese programa constituye una amenaza a los derechos y a las conquistas de la clase trabajadora, la soberanía nacional y la democracia, asimismo advirtió que el Ejecutivo golpista, con muchas figuras marcadas con el rótulo de corrupción, carece de legitimidad y no merece ni tendrá tregua en las calles.

La Central Única de los Trabajadores (CUT) desconoció al Gobierno de Temer, al cual condenó como ilegítimo por irrespetar la voluntad de la mayoría de los ciudadanos brasileños, quienes en el 2014 eligieron a la presidenta Dilma Rousseff con más de 54 millones de votos, y aseguró que continuarán luchando para reconducir al país al Estado de Derecho.

En tanto, el Movimiento de los Trabajadores Rurales sin Tierra (MST) denunció que el Vicepresidente (en alusión a Temer) pretende aplicar un programa recesivo, neoliberal, el cual, advirtió, solo agravará la crisis social y económica y ampliará la inestabilidad política del país. | RI

conteo y transmisión de resultados desde el Centro de Divulgación de Datos, ubicado en el hotel Dominican Fiesta, en Santo Domingo, informó el sitio web del organismo.

Durante el proceso se reportaron anomalías que incidieron en la apertura tardía de numerosos colegios. De acuerdo con lo informado por las autoridades electorales, se prevé que los primeros resultados se den a conocer hoy. | RI

| Venezuela

# Fuerza Armada repudia injerencismo de Uribe

Medios periodísticos de Venezuela reproducen de manera íntegra este domingo un comunicado de la Fuerza Armada Nacional Bolivariana (FANB), que repudia acciones injerencistas del expresidente colombiano Álvaro Uribe, reporta un despacho de Prensa Latina.

Emitido la víspera, el documento cuestiona las pretensiones de impulsar una intervención extranjera en el país, expresadas por Uribe en una reunión en Washington el pasado viernes, en la que participaron representantes de la extrema derecha nacional e internacional.

Uribe pidió en esa cita que un ejército internacional arremeta contra la soberanía e independencia de Venezuela.

En el mensaje de la FANB, suscrito por el ministro de Defensa, Vladimir Padrino, se señala que la actuación de Uribe es parte del plan de potencias del capitalismo mundial para promover la desestabilización, el caos y la anarquía



Vladimir Padrino, ministro de Defensa.

en Venezuela, a fin de derrocar al Gobierno legítimo del presidente Nicolás Maduro, además de socavar los logros alcanzados por la Revolución Bolivariana en materia de reivindicaciones sociales y apoderarse de las riquezas nacionales.

Quienes bajo cualquier pretexto pretendan intervenir en el suelo sagrado de la patria, deben tener presente que aquí están los hijos e hijas de Bolívar en su irreductible disposición de defender con la vida cada centímetro, cada espacio, cada conquista social, afirma la FANB en su declaración.

| Yemen

# ONU pide acelerar negociaciones



El enviado especial de la ONU para Yemen, Ismail Ould Cheikh Ahmed, pidió a las delegaciones de las fuerzas beligerantes en ese país acelerar el ritmo de las negociaciones que mantienen en Kuwait, aunque reconoció progresos, según reportó PL.

Las discusiones “marchan a un ritmo relativamente lento. Llamamos a todas las partes a trabajar en función de hallar una solución integral lo antes posible”, tomando en cuenta “las bien conocidas duras situaciones económica y humanitaria que padece Yemen”, expresó el diplomático mauritano.

Cheikh Ahmed encomió la disposición del Gobierno del presidente Abd Rabbo Mansour Hadi, del movimiento insurgen-

te Ansar Allah y del Congreso General del Pueblo (CGP), el partido del exmandatario Alí Abdulah Saleh, de continuar las tratativas en Kuwait.

Por otra parte, un ataque suicida efectuado este domingo contra una unidad de la Policía de la ciudad yemení de Al Mukalla, capital de la provincia de Hadramaut, causó la muerte de al menos 25 personas y más de 60 heridos, según datos iniciales. Con posterioridad al hecho el Estado Islámico se atribuyó la autoría del ataque.

La ONU estima que desde el 26 de marzo del 2015, cuando comenzaron los bombardeos de Arabia Saudita a Yemen, han muerto más de 4 mil 600 personas y alrededor de 2,8 millones fueron forzadas a desplazarse de sus localidades.



## Desempleo juveniles “enfermedad social”

Ciudad del Vaticano.— El papa Francisco calificó de “enfermedad social” y de “escándalo” el desempleo juvenil y pidió que se afronte con urgencia, al tiempo que volvió a arremeter contra la “visión económica exclusivamente orientada en el beneficio y el bienestar material”. “La tasa de desempleo juvenil es un escándalo que no solo pide que sea afrontado en términos económicos sino, y no menos urgentemente, como una enfermedad social, en el momento en el que a nuestra juventud se les roba la esperanza y se desaprovecha su energía, su creatividad y su intuición”, dijo al recibir a representantes de la Fundación Centesimus Annus, que reflexiona sobre la doctrina social de la Iglesia católica. | EFE

## Crisis en mercado laboral

Santiago de Chile.— La Comisión Económica para América Latina y el Caribe (Cepal) y la Organización Internacional de Trabajo (OIT) advirtieron sobre un aumento del desempleo regional en este 2016, debido al deterioro económico de la zona. “El proceso de continua mejora de los indicadores laborales que benefició a la región durante gran parte de los últimos 15 años se frenó en un contexto macroeconómico global más desfavorable”, reveló un informe conjunto. Ambos organismos de Naciones Unidas llamaron a la adopción de medidas para mitigar los efectos de la crisis tanto en el corto como en el más largo plazo, entre otras, la poca diversificación productiva, las brechas de productividad, la alta informalidad y la desigualdad. | DPA

## Reconocen demanda de mineros

Johannesburgo.— El Tribunal Superior de Johannesburgo dio luz verde a una demanda colectiva contra empresas mineras, presentada en nombre de miles de mineros con silicosis y tuberculosis, que esperan recibir compensaciones por las afecciones contraídas. La demanda colectiva permitirá a la Justicia sudafricana tratar en un solo juicio las reclamaciones de multitud de mineros, que en su mayoría no tienen recursos para iniciar los procesos por su cuenta, explicó en su veredicto el juez Phineas Mojapelo. “Todas las empresas mineras están acusadas de no proteger la salud de sus empleados, pese a que estaban legalmente obligadas a hacerlo”, afirmó Mojapelo en la sentencia. | EFE

| Hoy en la Mesa Redonda

## Golpe de Estado en Brasil en Comenzando la Semana

Cubavisión, Cubavisión Internacional y Radio Habana Cuba dedicarán la Mesa Redonda *Comenzando la Semana* al análisis del golpe de la derecha brasileña contra el Gobierno de Dilma Rousseff, a las 7 de la noche. El Canal Educativo retransmitirá este programa al cierre.

## Momento clave del proceso de planificación

María de las Nieves Galá  
 y Evelio Tellería  
 | foto: René Pérez Massola

En aras de profundizar acerca de la participación de los trabajadores en el proceso de planificación del Plan de la Economía del año 2017, Trabajadores abordó el tema en un encuentro sostenido con Ulises Guilarte De Nacimiento, miembro del Buró Político y secretario general de la Central de Trabajadores de Cuba (CTC); Alfredo Vázquez Pérez y Abel Rivero Ochoa, jefes de los departamentos de Eficiencia Económica y Organización del Trabajo y los Salarios de la CTC, respectivamente.

“Ese ejercicio tiene dos momentos claves como se concreta en las indicaciones metodológicas del Ministerio de Economía y Planificación (MEP): el más importante que tenemos es este. Decimos que el plan es sagrado y ahí debe inscribirse todo. Por lo tanto, si el dirigente sindical no influye y se involucra en la discusión del plan, después no tiene capacidad de encontrar fuentes para resolver los problemas asociados a la demanda y reivindicaciones de sus trabajadores”, alegó Ulises Guilarte.

**P- ¿En qué se fundamenta el derecho constitucional y jurídico de la participación de los trabajadores?**

**Ulises:** Las normas legales que avalan este proceso son el Artículo 16 de la Constitución y los artículos 14 inciso C) y 18 del Código de Trabajo (Ley 116/2013).

Por eso la necesidad de eliminar cualquier vestigio de formalismo y, sobre todo, hay que hacerlo activa y conscientemente, para tener la capacidad de identificar el aporte que pueden hacer los trabajadores y encontrar las reservas nominales de eficiencia que tanto demanda el país.

**P- ¿De qué hablamos cuando se afirma “activa y conscientemente”?**

**Alfredo:** Lo primero que deben conocer los trabajadores son sus derechos para que puedan hacer consciente y efectiva su participación. Si no dominan y no saben que tienen resortes constitucionales y legales para ejercerlos, no estamos haciendo nada.

Su comprensión ideológica consolida, en primer lugar, las bases del poder real de los trabajadores —que es la propiedad de todo el pueblo—, y a la vez con su participación, se fortalece la planificación, vía fundamental de dirección de la economía en la concreción esencial de la conceptualización del modelo económico socialista cubano, con la participación de los trabajadores.

**Ulises:** Si es consciente, hay compromiso. La participación no puede interpretarse como ir a la asamblea a coger la asistencia.

Las políticas para la actualización del modelo económico cubano han ido perfeccionando los mecanismos a fin de que el trabajador se sienta dueño colectivo de los medios fundamentales de producción y actúe en consecuencia.



**P- El país viene realizando acciones para consolidar su planificación económica y ha identificado al plan como un elemento calificado como inviolable. ¿Qué acciones desarrolla el movimiento sindical para materializar ese propósito?**

**Abel:** Alrededor de tres años el país ha venido otorgando mayores facultades y autonomía a la empresa estatal socialista, cuestiones que jerarquizan el papel de la organización sindical a diferentes niveles, a partir de su conocimiento, influencia y aportes a la conformación de los indicadores directivos y límites.

Tiene que insertarse en ello el aseguramiento financiero y material a las demandas y reivindicaciones de los trabajadores tales como los presupuestos dirigidos al mejoramiento de las condiciones de vida y de trabajo, a los medios de protección y seguridad en el trabajo, la ropa y el calzado, las herramientas, la alimentación, el mantenimiento y las inversiones, entre otros.

**Ulises:** Si los intereses no están dentro del plan no tienes respaldo material ni financiero para llevarlo a vías de hecho, aunque tengas mucha voluntad.

Al propio tiempo es el momento en que la organización sindical en la base tiene que diseñar, negociar y aprobar los indicadores de empleo y salario, priorizando el adecuado diseño, negociación y aprobación de formas y sistemas de pago en correspondencia con los indicadores directivos y límites propuestos, los que deben responder al incremento gradual y sostenido de la productividad y como resultante al ingreso de los trabajadores. Ello debe aprobarse en la asamblea de trabajadores y adjuntarse al convenio colectivo de trabajo.

Este no es un proceso de aceptación, es un proceso de negociación y cuando no haya acuerdo, hay que ir a discusión. El sindicato tiene capacidad legal para pelear las cosas.

**P- Ustedes insisten en la participación de los trabajadores. ¿Cómo la lleva a vías de hecho el sindicato? ¿En qué espacios?**

**Ulises:** Lo primero que debe hacer el sindicato es ir al consejo de dirección donde se organiza el proceso de planificación; no como un “convidado de piedra”, va a participar, y exponer la voz y el criterio de los trabajadores. Hay que identificar los asuntos que les interesa negociar.

**Alfredo:** En ese posterior escenario de negociación pueden participar otros representantes o afiliados que los auxilien en estos asuntos; después organizar las asambleas, con mayor intencionalidad la de representantes, donde el informe tiene que llevar la propuesta de plan ya conciliado, si no es un acto formal, y finalmente, defender lo acordado en los consejos de dirección a todos los niveles en los cuales se van a aprobar las propuestas de plan.

**P- No es menos cierto que existen muchos escépticos, los que preguntan para qué planificar si casi siempre las cifras cambian...**

**Ulises:** Por eso decimos que es de negociación. Las organizaciones sindicales tienen que estar claras de que nuestra economía es abierta, con una alta dependencia de las importaciones que pueden favorecer comportamientos no esperados en la economía. También hacia lo interno tenemos que lograr mayor efectivi-

dad en los procesos de conciliación y contratación para el aseguramiento de insumos y materias primas oportunamente.

**Abel:** Hay asuntos que como resultado de los planteamientos de los trabajadores y de sus representantes sindicales han conllevado modificaciones de normas legales. Si hoy tenemos resoluciones mucho más revolucionarias que la 17 en la vinculación del salario a los resultados y que la 100 para la distribución de utilidades entre los trabajadores, es gracias al proceso político de presentación del plan 2015, donde los colectivos expresaron demandas e insatisfacciones en sus ingresos personales.

Por eso, el ejercicio de representación no se puede ver en abstracto, sino de forma concreta. Hay que tener en cuenta que el plan es sagrado también para las categorías de empleo y salario que se aprueben, y al sindicato le corresponde defenderlas; es un deber contribuir al desarrollo social y un derecho, satisfacer sus necesidades personales y familiares (Artículo 2 inciso A de la Ley 116).

**Ulises:** En la efectividad de lo que alcanzamos y en las riquezas que seamos capaces de crear está la condición no solo para el mejoramiento de los trabajadores del sistema empresarial; si no logran que la economía avance, no podremos asegurar los enormes gastos sociales y de protección que mantiene el Estado cubano a pesar de las restricciones y no habría opción de mejoras para el sector presupuestado.

**P- ¿Qué relevancia adquiere hoy la preparación de los cuadros?**

**Ulises:** Hemos desarrollado un amplio programa de capacitación dirigido a dotar del conocimiento elemental de las disposiciones jurídicas y económicas a los dirigentes sindicales, lo cual consideramos aún insuficiente. Se ha avanzado en lo cuantitativo, pero debemos profundizar en su calidad y por hacerla con carácter diferenciado en función de las características de cada sector y actividad.

La preparación es una condición necesaria, sin la cual no avanzaremos hacia un estadio superior del funcionamiento.

### Normas legales que avalan la participación de los trabajadores

**Artículo 16 de la Constitución:** En la elaboración y ejecución de los programas de desarrollo participan activa y conscientemente los trabajadores de todas las ramas de la economía y de las demás esferas de la vida social.

#### Artículos 14 y 18 del Código de Trabajo (Ley 116):

14 c) Las organizaciones sindicales- Participar en la elaboración, ejecución y control de los planes de desarrollo económico y social, del presupuesto del Estado, así como proponer medidas encaminadas al perfeccionamiento de la gestión de la entidad;

18- Los trabajadores participan en la dirección de las entidades donde laboran. La forma de participación puede ser individual y colectiva.

La forma individual se manifiesta de forma directa en las asambleas generales de afiliados y de representantes. La forma colectiva de participación se canaliza a través de la organización sindical como representante de los trabajadores.